

redge<sup>®</sup>

# eProcess

Wasser- und Luftkondensierende  
Schraubenkühlmaschinen



R1234  
ze

R515B

LUFTGEKÜHLT  
310 - 1550 kW



WASSERGEKÜHLTE  
280 - 1220 kW



R513A

LUFTGEKÜHLT  
330 - 1950 kW



WASSERGEKÜHLTE  
200 - 1450 kW



R134a

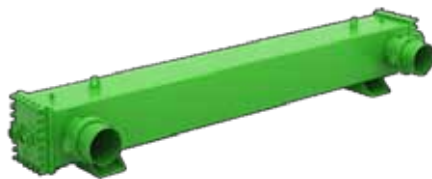
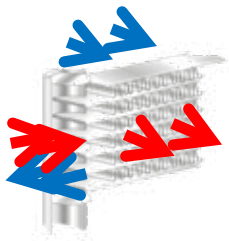
LUFTGEKÜHLT  
330 - 1950 kW



- # **Luft- oder Wasserverflüssiger mit verschiedenen Kältemittelloptionen**, die alle Umwelt- und Gebäudeanforderungen erfüllen.
- # Die präzise Steuerung der Kompressordrehzahl stabilisiert die Wassertemperatur und sorgt für Komfort.
- # **Es sind mehrere Versionen erhältlich, um die perfekte Anpassung an jede Anwendung zu gewährleisten:** Standardversion, Version mit hohem Wirkungsgrad und Super "Low Noise" Version.
- # **Inverter-Kompressoren sind in zwei Versionen erhältlich:**
  - eProcess Plus : ein Inverterkompressor pro Gerät, mit dem Schwerpunkt auf Energieeinsparung und hoher Effizienz
  - eProcess Premiere : Alle Inverter-Kompressoren für Präzisionsbetrieb und höchste Effizienz.

## THERMODYNAMISCHES SYSTEM

- # Verdichter mit linearer Leistungsregelung. Die Verdichter haben einen Stern-Dreieck-Anlauf und Absperrventile auf der Druck- und Saugseite
- # Gegenstrom-Rohrbündelverdampfer in den Ausführungen Luft- und Wasserkondensation.
- # Kondensationstauscher mit Aluminium-Mikrokanälen
- # Leistungsstarke Ventilatoren zur Verbesserung des Wirkungsgrads und zur Reduzierung des Geräuschpegels (EC-Version als Option erhältlich).
- # Bis zu drei unabhängige Kreisläufe, jeder mit elektronischen Expansionsventilen ausgestattet.



## AKUSTIKKOMFORT

- # Version "Geräuscharm"
  - Verdichterraum mit Schalldämmung aus Polyurethanschaumplatten mit zwei Optionen zur Geräuschreduzierung (nur Version mit Luftkondensation).
- # Version "Hohe akustische Effizienz":
  - Verdichterraum mit Schalldämmung, bestehend aus Polyurethanschaumplatten und Polyethylenschichten (alle Versionen).
  - Geringere Drehzahl der Ventilatoren und höhere Leistung des Kondensators (nur bei der Version mit Luftkondensation).

## REGELUNG

- # Display-Programmiergerät für die Kommunikation über ein Gerät mit LCD-Display.
- # Auf der Maschine installiertes Touch-Display-Programmiergerät mit 7"-Bildschirm als Zubehör für alle Geräte erhältlich.
- # Fernbedienungspanel mit mehrfarbigem 7"-Touchdisplay-Programmiergerät als Zubehör für alle Geräte erhältlich.



## HYDRAULIKANSCHLUSS



- # Einzel- oder Doppelpumpe, Hoch- oder Niederdruck (Inverter als Option).
- # Absperrventil an den Druck- und Saugleitungen in jedem Kreislauf.
- # Differenzdruckschalter zur Verhinderung von Eisbildung in den Leitungen und zum Abschalten der Anlage bei Pumpenausfall oder Leckage (mit entsprechender Warnmeldung).
- # Frostschutzheizung als optionales Merkmal in Verdampfer, Tank, Pumpen und/oder Leitungen
- # Bausatz für niedrige Wassertemperaturen (als Option), um den Betrieb der Anlage bei Wassertemperaturen von +5°C bis -8°C einzustellen.

**Z**<sub>(A)</sub> **A**<sub>(B)</sub> **C**<sub>(C)</sub> **1100**<sub>(D)</sub> **D**<sub>(E)</sub> **X**<sub>(F)</sub> **1**<sub>(G)</sub> **A**<sub>(H)</sub>

(A) Z = eProcess

(B) A = Luftgekühltes Gerät - B = Luftgekühltes Gerät mit Inverterkompressor - C = Luftgekühltes Gerät alle Inverterkompressoren - W = Wassergekühltes Gerät - X = Wassergekühltes Gerät mit Inverterkompressor

(C) C = Reines Kühlgerät

(D) 1100 = Ungefähre Leistung in kW

(E) S = Einkreisig - D = = Zwei Kreisläufe - T = = Drei Kreisläufe

(F) A = Kältemittel R134A - J = Kältemittel R513A - X = Kältemittel R1234ze - H = Kältemittel 515B

(G) 1 = Revisionsnummer

(H) A = Standardversion - HE = Hocheffiziente Version - SSL = Super "Low noise" Version



## Luftgekühlte Version

## Reine Kühlgeräte

| eProcess - ZAC                                                |                                                                                | 0310D             | 0350D | 0420D | 0500D | 0560D | 0650D | 0730D | 0800D | 0860D | 0960D | 1110D  | 1110D  | 1180T  | 1290T  | 1410T  | 1550T  |
|---------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| Thermische Nennleistungen – Kühlbetrieb                       |                                                                                |                   |       |       |       |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |        |
| Kühlleistung <sup>(1)</sup>                                   |                                                                                | 314.7             | 354.6 | 423.5 | 504.0 | 564.5 | 652.4 | 729.5 | 801.4 | 861.3 | 961.4 | 1032.3 | 1113.4 | 1179.3 | 1293.3 | 1409.0 | 1550.1 |
| Gesamt-Leistungsaufnahme <sup>(1)</sup>                       |                                                                                | 100.9             | 114.0 | 144.5 | 161.5 | 188.2 | 209.8 | 240.8 | 256.9 | 285.2 | 309.1 | 331.9  | 365.0  | 389.2  | 415.9  | 457.5  | 515.0  |
| EER <sup>(1)</sup>                                            |                                                                                | 3.1               | 3.1   | 2.9   | 3.1   | 3.0   | 3.1   | 3.0   | 3.1   | 3.02  | 3.11  | 3.11   | 3.05   | 3.03   | 3.11   | 3.08   | 3.01   |
| Komfort-anwendung                                             | Ahreszeitbedingte Raumkühlungs-Energieeffizien <sup>(2)</sup>                  | 4.68              | 4.61  | 4.58  | 4.68  | 4.57  | 4.67  | 4.60  | 4.64  | 4.60  | 4.64  | 4.63   | 4.59   | 4.64   | 4.66   | 4.68   | 4.67   |
|                                                               | SEER                                                                           |                   |       |       |       |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |        |
|                                                               | Jahreszeitbedingte Raumkühlungs-Energieeffizienz im Kühlbetrieb <sup>(3)</sup> | %                 | 184   | 181   | 180   | 184   | 180   | 184   | 181   | 183   | 181   | 183    | 182    | 181    | 183    | 184    | 184    |
| η <sub>s,c</sub>                                              |                                                                                |                   |       |       |       |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |        |
| Akustikdaten                                                  |                                                                                |                   |       |       |       |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |        |
| Schallleistungspegel insgesamt = Standardgerät <sup>(4)</sup> |                                                                                | dB(A)             | 97    | 97    | 99    | 99    | 100   | 100   | 100   | 101   | 102   | 102    | 103    | 104    | 103    | 104    | 105    |
| Elektrische Daten                                             |                                                                                |                   |       |       |       |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |        |
| Maximaler Betriebsstrom                                       |                                                                                | A                 | 252   | 267   | 328   | 377   | 417   | 465   | 506   | 555   | 597   | 668    | 734    | 796    | 804    | 895    | 1095   |
| Anlaufstrom                                                   |                                                                                | A                 | 317   | 317   | 369   | 459   | 480   | 610   | 645   | 773   | 803   | 894    | 1075   | 1218   | 1022   | 1101   | 1436   |
| Kältemittelkreislauf                                          |                                                                                |                   |       |       |       |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |        |
| Anzahl der Kreisläufe                                         |                                                                                | 2                 | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2      | 2      | 3      | 3      | 3      | 3      |
| Anzahl der Verdichter                                         |                                                                                | 2                 | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2      | 2      | 3      | 3      | 3      | 3      |
| Gesamtkältemittelmenge - R1234ze                              |                                                                                | kg                | 44    | 52    | 57    | 68    | 72    | 86    | 95    | 101   | 103   | 120    | 149    | 148    | 152    | 168    | 218    |
| Verdampfer                                                    |                                                                                |                   |       |       |       |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |        |
| Nenn-Wasserdurchfluss <sup>(1)</sup>                          |                                                                                | m <sup>3</sup> /h | 54.2  | 61.1  | 72.9  | 86.7  | 97.2  | 112.3 | 125.6 | 137.9 | 148.3 | 165.5  | 177.7  | 191.6  | 203.0  | 222.6  | 266.8  |
| Nenn-Druckverlust <sup>(1)</sup>                              |                                                                                | kPa               | 25    | 35    | 52    | 35    | 42    | 55    | 38    | 36    | 46    | 35     | 39     | 31     | 36     | 37     | 54     |
| Hydraulikanchluss                                             |                                                                                | DN                | 125   | 125   | 125   | 125   | 125   | 125   | 125   | 150   | 150   | 150    | 200    | 200    | 200    | 200    | 200    |

<sup>(1)</sup> Daten gemäß EUROVENT-Zertifizierung, nach Norm EN 14511.

Kühlbetrieb: Verdampferwassertemperatur = 12/7 °C | Außenlufttemperatur = 35 °C

<sup>(2)</sup> Saisonale Energieeffizienz der Raumkühlung im Kühlbetrieb der Niedertemperatur-Raumluftheizung. In Übereinstimmung mit der EU-Verordnung 2016/2281.

<sup>(3)</sup> Die Temperatur, bei der die Kühlleistung erreicht wird, entspricht der unter Punkt <sup>(1)</sup>.

<sup>(4)</sup> Schallleistung: gemäß ISO 3744 und Eurovent 8/1.

# Z<sup>(A)</sup> A<sup>(B)</sup> C<sup>(C)</sup> 1100<sup>(D)</sup> D<sup>(E)</sup> X<sup>(F)</sup> 1<sup>(G)</sup> HE<sup>(H)</sup>

(A) Z = eProcess

(B) A = Luftgekühltes Gerät - B = Luftgekühltes Gerät mit Inverterkompressor - C = Luftgekühltes Gerät alle Inverterkompressoren - W = Wassergekühltes Gerät - X = Wassergekühltes Gerät mit Inverterkompressor

(C) C = Reines Kühlgerät

(D) 1100 = Ungefähre Leistung in kW

(E) S = Einkreisig - D = = Zwei Kreisläufe - T = = Drei Kreisläufe

(F) A = Kältemittel R134A - J = Kältemittel R513A - X = Kältemittel R1234ze - H = Kältemittel 515B

(G) 1 = Revisionsnummer

(H) A = Standardversion - HE = Hocheffiziente Version - SSL = Super "Low noise" Version



## Luftgekühlte Version

## Reine Kühlgeräte

| eProcess - ZAC - HE                                           |                                                                                                          | 0330D | 0370D | 0440D | 0520D | 0580D | 0670D | 0760D | 0830D | 0890D | 0980D | 1060D  | 1150D  | 1210T  | 1330T  | 1430T  |
|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|
| <b>Thermische Nennleistungen – Kühlbetrieb</b>                |                                                                                                          |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |
| Kühlleistung <sup>(1)</sup>                                   |                                                                                                          | 335.6 | 372.6 | 441.6 | 520.5 | 584.6 | 675.5 | 759.5 | 829.4 | 893.5 | 980.4 | 1064.4 | 1149.3 | 1211.4 | 1332.2 | 1429.2 |
| Gesamt-Leistungsaufnahme <sup>(1)</sup>                       |                                                                                                          | 99.9  | 112.2 | 134.2 | 154.5 | 177.2 | 200.4 | 232.3 | 247.6 | 269.9 | 292.7 | 319.6  | 350.4  | 370.5  | 407.4  | 443.9  |
| EER <sup>(1)</sup>                                            |                                                                                                          | 3.4   | 3.3   | 3.3   | 3.4   | 3.3   | 3.4   | 3.3   | 3.4   | 3.31  | 3.35  | 3.33   | 3.28   | 3.27   | 3.27   | 3.22   |
| Komfort-anwendung                                             | Ahreszeitbedingte Raumkühlungs-Energieeffizienz <sup>(2)</sup><br><b>SEER</b>                            | 4.83  | 4.81  | 4.73  | 4.83  | 4.79  | 4.83  | 4.79  | 4.82  | 4.76  | 4.78  | 4.80   | 4.78   | 4.84   | 4.84   | 4.85   |
|                                                               | Jahreszeitbedingte Raumkühlungs-Energieeffizienz im Kühlbetrieb <sup>(3)</sup><br><b>η<sub>S,C</sub></b> | %     | 190   | 189   | 186   | 190   | 189   | 190   | 189   | 190   | 187   | 188    | 189    | 188    | 191    | 191    |
|                                                               |                                                                                                          |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |
| <b>Akustikdaten</b>                                           |                                                                                                          |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |
| Schallleistungspegel insgesamt = Standardgerät <sup>(4)</sup> |                                                                                                          | dB(A) | 98.0  | 98.0  | 99.0  | 99.0  | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 101.0 | 102.0 | 102.0  | 103.0  | 104.0  | 103.0  | 104.0  |
| <b>Elektrische Daten</b>                                      |                                                                                                          |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |
| Maximaler Betriebsstrom                                       |                                                                                                          | A     | 259.0 | 274.0 | 334.0 | 383.0 | 424.0 | 472.0 | 513.0 | 562.0 | 604.0 | 674.0  | 741.0  | 803.0  | 811.0  | 902.0  |
| Anlaufstrom                                                   |                                                                                                          | A     | 324.0 | 324.0 | 376.0 | 465.0 | 486.0 | 617.0 | 652.0 | 780.0 | 810.0 | 901.0  | 1082.0 | 1225.0 | 1029.0 | 1108.0 |
| <b>Kältemittelkreislauf</b>                                   |                                                                                                          |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |
| Anzahl der Kreisläufe                                         |                                                                                                          | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2      | 2      | 3      | 3      | 3      |
| Anzahl der Verdichter                                         |                                                                                                          | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2      | 2      | 3      | 3      | 3      |
| Gesamtkältemittelmenge - R1234ze                              |                                                                                                          | kg    | 53    | 61    | 68    | 79    | 84    | 95    | 101   | 114   | 120   | 129    | 159    | 163    | 168    | 181    |
| <b>Verdampfer</b>                                             |                                                                                                          |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |
| Nenn-Wasserdurchfluss <sup>(1)</sup>                          |                                                                                                          | m³/h  | 57.8  | 64.2  | 76.0  | 89.6  | 100.6 | 116.3 | 130.7 | 142.8 | 153.8 | 168.7  | 183.2  | 197.8  | 208.5  | 229.3  |
| Nenn-Druckverlust <sup>(1)</sup>                              |                                                                                                          | kPa   | 35    | 40    | 30    | 40    | 25    | 30    | 36    | 43    | 31    | 36     | 31     | 41     | 31     | 42     |
| Hydraulikanschluss                                            |                                                                                                          | DN    | 125   | 125   | 125   | 125   | 125   | 150   | 150   | 150   | 150   | 200    | 200    | 200    | 200    | 200    |

(1) Daten gemäß EUROVENT-Zertifizierung, nach Norm EN 14511.

Kühlbetrieb: Verdampferwassertemperatur = 12/7 °C | Außenlufttemperatur = 35 °C

(2) Saisonale Energieeffizienz der Raumkühlung im Kühlbetrieb der Niedertemperatur-Raumluftheizung. In Übereinstimmung mit der EU-Verordnung 2016/2281.

(3) Die Temperatur, bei der die Kühlleistung erreicht wird, entspricht der unter Punkt (1).

(4) Schallleistung: gemäß ISO 3744 und Eurovent 8/1.

**Z**<sub>(A)</sub> **A**<sub>(B)</sub> **C**<sub>(C)</sub> **1100**<sub>(D)</sub> **D**<sub>(E)</sub> **X**<sub>(F)</sub> **1**<sub>(G)</sub> **SSL**<sub>(H)</sub>

(A) Z = eProcess

(B) A = Luftgekühltes Gerät - B = Luftgekühltes Gerät mit Inverterkompressor - C = Luftgekühltes Gerät alle Inverterkompressoren - W = Wassergekühltes Gerät - X = Wassergekühltes Gerät mit Inverterkompressor

(C) C = Reines Kühlgerät

(D) 1100 = Ungefähre Leistung in kW

(E) S = Einkreisig - D = = Zwei Kreisläufe - T = = Drei Kreisläufe

(F) A = Kältemittel R134A - J = Kältemittel R513A - X = Kältemittel R1234ze - H = Kältemittel 515B

(G) 1 = Revisionsnummer

(H) A = Standardversion - HE = Hocheffiziente Version - SSL = Super "Low noise" Version



## Luftgekühlte Version

## Reine Kühlgeräte

| eProcess - ZAC - SSL                                          |                                                                                                          | 0330D             | 0370D | 0440D | 0520D | 0580D | 0670D | 0760D | 0830D | 0890D | 0980D | 1060D  | 1150D  | 1210T  | 1330T  | 1430T  |
|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|
| <b>Thermische Nennleistungen – Kühlbetrieb</b>                |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |
| Kühlleistung <sup>(1)</sup>                                   |                                                                                                          | 327.7             | 361.6 | 428.6 | 499.5 | 567.0 | 655.5 | 737.0 | 796.4 | 857.5 | 941.4 | 1021.4 | 1103.3 | 1163.4 | 1279.3 | 1372.2 |
| Gesamt-Leistungsaufnahme <sup>(1)</sup>                       |                                                                                                          | 100.8             | 113.4 | 138.3 | 159.6 | 184.1 | 208.8 | 244.0 | 257.7 | 281.1 | 304.7 | 334.9  | 364.1  | 387.8  | 426.4  | 460.5  |
| EER <sup>(1)</sup>                                            |                                                                                                          | 3.3               | 3.2   | 3.1   | 3.1   | 3.1   | 3.1   | 3.0   | 3.1   | 3.05  | 3.09  | 3.05   | 3.03   | 3.00   | 3.00   | 2.98   |
| Komfort-anwendung                                             | Ahreszeitbedingte Raumkühlungs-Energieeffizienzen <sup>(2)</sup><br><b>SEER</b>                          | 4.79              | 4.78  | 4.68  | 4.77  | 4.73  | 4.77  | 4.72  | 4.74  | 4.69  | 4.71  | 4.72   | 4.71   | 4.77   | 4.77   | 4.79   |
|                                                               | Jahreszeitbedingte Raumkühlungs-Energieeffizienz im Kühlbetrieb <sup>(3)</sup><br><b>η<sub>s,c</sub></b> | %                 | 189   | 188   | 184   | 188   | 186   | 188   | 186   | 187   | 185   | 185    | 186    | 185    | 188    | 189    |
| <b>Akustikdaten</b>                                           |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |
| Schallleistungspegel insgesamt = Standardgerät <sup>(4)</sup> |                                                                                                          | dB(A)             | 89.0  | 89.0  | 90.0  | 90.0  | 91.0  | 91.0  | 91.0  | 93.0  | 94.0  | 94.0   | 95.0   | 95.0   | 96.0   | 96.0   |
| <b>Elektrische Daten</b>                                      |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |
| Maximaler Betriebsstrom                                       |                                                                                                          | A                 | 259.0 | 274.0 | 334.0 | 383.0 | 424.0 | 472.0 | 513.0 | 562.0 | 604.0 | 674.0  | 741.0  | 803.0  | 811.0  | 902.0  |
| Anlaufstrom                                                   |                                                                                                          | A                 | 324.0 | 324.0 | 376.0 | 465.0 | 486.0 | 617.0 | 652.0 | 780.0 | 810.0 | 901.0  | 1082.0 | 1225.0 | 1029.0 | 1108.0 |
| <b>Kältemittelkreislauf</b>                                   |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |
| Anzahl der Kreisläufe                                         |                                                                                                          | 2                 | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2      | 2      | 3      | 3      | 3      |
| Anzahl der Verdichter                                         |                                                                                                          | 2                 | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2      | 2      | 3      | 3      | 3      |
| Gesamtkältemittelmenge - R1234ze                              |                                                                                                          | kg                | 53    | 61    | 68    | 79    | 84    | 95    | 101   | 114   | 120   | 129    | 159    | 163    | 168    | 181    |
| <b>Verdampfer</b>                                             |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |
| Nenn-Wasserdurchfluss <sup>(1)</sup>                          |                                                                                                          | m <sup>3</sup> /h | 56.4  | 62.0  | 73.8  | 86.0  | 97.5  | 112.8 | 127.0 | 137.1 | 147.6 | 162.0  | 175.8  | 189.9  | 200.2  | 220.0  |
| Nenn-Druckverlust <sup>(1)</sup>                              |                                                                                                          | kPa               | 33    | 38    | 28    | 37    | 23    | 28    | 34    | 40    | 29    | 33     | 29     | 38     | 29     | 43     |
| Hydraulikanschluss                                            |                                                                                                          | DN                | 125   | 125   | 125   | 125   | 125   | 150   | 150   | 150   | 150   | 200    | 200    | 200    | 200    | 200    |

(1) Daten gemäß EUROVENT-Zertifizierung, nach Norm EN 14511.

Kühlbetrieb: Verdampferwassertemperatur = 12/7 °C | Außenlufttemperatur = 35 °C

(2) Saisonale Energieeffizienz der Raumkühlung im Kühlbetrieb der Niedertemperatur-Raumluftheizung. In Übereinstimmung mit der EU-Verordnung 2016/2281.

(3) Die Temperatur, bei der die Kühlleistung erreicht wird, entspricht der unter Punkt (1).

(4) Schallleistung: gemäß ISO 3744 und Eurovent 8/1.

# Z<sub>(A)</sub> B<sub>(B)</sub> C<sub>(C)</sub> 1100<sub>(D)</sub> D<sub>(E)</sub> X<sub>(F)</sub> 1<sub>(G)</sub> HE<sub>(H)</sub>

- (A) Z = eProcess  
 (B) A = Luftgekühltes Gerät - B = Luftgekühltes Gerät mit Inverterkompressor - C = Luftgekühltes Gerät alle Inverterkompressoren - W = Wassergekühltes Gerät - X = Wassergekühltes Gerät mit Inverterkompressor  
 (C) C = Reines Kühlgerät  
 (D) 1100 = Ungefähre Leistung in kW  
 (E) S = Einkreisig - D = = Zwei Kreisläufe - T = = Drei Kreisläufe  
 (F) A = Kältemittel R134A - J= Kältemittel R513A - X= Kältemittel R1234ze - H = Kältemittel 515B  
 (G) 1 = Revisionsnummer  
 (H) A = Standardversion - HE = Hocheffiziente Version - SSL = Super "Low noise" Version



## Luftgekühlte Version

## Reine Kühlgeräte

| eProcess Plus - ZBC - HE                                      |                                                                                                          |   | 0390D | 0430D | 0510D | 0600D | 0700D | 0810D | 0900D | 0990D | 1100D  | 1170D  | 1260T  | 1380T  |        |
|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|
| Thermische Nennleistungen – Kühlbetrieb                       |                                                                                                          |   |       |       |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |
| Kühlleistung <sup>(1)</sup>                                   |                                                                                                          |   | 389.7 | 434.6 | 508.5 | 604.4 | 699.5 | 807.4 | 896.4 | 989.5 | 1101.4 | 1169.3 | 1259.3 | 1380.2 |        |
| Gesamt-Leistungsaufnahme <sup>(1)</sup>                       |                                                                                                          |   | 119.9 | 138.4 | 156.0 | 184.3 | 214.6 | 256.3 | 280.1 | 309.2 | 349.7  | 360.9  | 397.3  | 430.0  |        |
| EER <sup>(1)</sup>                                            |                                                                                                          |   | 3.3   | 3.1   | 3.3   | 3.3   | 3.3   | 3.2   | 3.2   | 3.2   | 3.15   | 3.24   | 3.17   | 3.21   |        |
| Komfort-anwendung                                             | Ahreszeitbedingte Raumkühlungs-Energieeffizien <sup>(2)</sup><br><b>SEER</b>                             |   | 5.00  | 4.95  | 5.02  | 5.03  | 4.99  | 5.01  | 5.02  | 5.00  | 5.01   | 5.02   | 5.04   | 5.10   |        |
|                                                               | Jahreszeitbedingte Raumkühlungs-Energieeffizienz im Kühlbetrieb <sup>(3)</sup><br><b>η<sub>s,c</sub></b> | % | 197   | 195   | 198   | 198   | 197   | 197   | 198   | 197   | 197    | 198    | 199    | 201    |        |
| Akustikdaten                                                  |                                                                                                          |   |       |       |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |
| Schallleistungspegel insgesamt = Standardgerät <sup>(4)</sup> |                                                                                                          |   | dB(A) | 101.0 | 102.0 | 102.0 | 103.0 | 103.0 | 104.0 | 105.0 | 105.0  | 105.0  | 106.0  | 106.0  |        |
| Elektrische Daten                                             |                                                                                                          |   |       |       |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |
| Maximaler Betriebsstrom                                       |                                                                                                          |   | A     | 304.0 | 350.0 | 377.0 | 445.0 | 486.0 | 605.0 | 702.0 | 723.0  | 826.0  | 864.0  | 903.0  | 992.0  |
| Anlaufstrom                                                   |                                                                                                          |   | A     | 337.0 | 422.0 | 432.0 | 486.0 | 610.0 | 773.0 | 881.0 | 885.0  | 1079.0 | 1198.0 | 1072.0 | 1119.0 |
| Kältemittelkreislauf                                          |                                                                                                          |   |       |       |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |
| Anzahl der Kreisläufe                                         |                                                                                                          |   | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2      | 2      | 3      | 3      |        |
| Anzahl der Verdichter                                         |                                                                                                          |   | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2      | 2      | 3      | 3      |        |
| Gesamtkältemittelmenge - R1234ze                              |                                                                                                          |   | kg    | 57    | 61    | 79    | 92    | 101   | 113   | 119   | 128    | 158    | 176    | 181    | 191    |
| Verdampfer                                                    |                                                                                                          |   |       |       |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |
| Nenn-Wasserdurchfluss <sup>(1)</sup>                          |                                                                                                          |   | m³/h  | 67.1  | 74.8  | 87.5  | 104.1 | 120.4 | 139.0 | 154.3 | 170.3  | 189.5  | 201.2  | 216.7  | 237.5  |
| Nenn-Druckverlust <sup>(1)</sup>                              |                                                                                                          |   | kPa   | 25    | 35    | 45    | 51    | 30    | 43    | 31    | 26     | 31     | 43     | 41     | 47     |
| Hydraulikanschluss                                            |                                                                                                          |   | DN    | 125   | 125   | 125   | 150   | 150   | 150   | 150   | 150    | 200    | 200    | 200    | 200    |

(1) Daten gemäß EUROVENT-Zertifizierung, nach Norm EN 14511.

Kühlbetrieb: Verdampferwassertemperatur = 12/7 °C | Außenlufttemperatur = 35 °C

(2) Saisonale Energieeffizienz der Raumkühlung im Kühlbetrieb der Niedertemperatur-Raumluftheizung. In Übereinstimmung mit der EU-Verordnung 2016/2281.

(3) Die Temperatur, bei der die Kühlleistung erreicht wird, entspricht der unter Punkt (1).

(4) Schallleistung: gemäß ISO 3744 und Eurovent 8/1.

**Z**<sub>(A)</sub> **B**<sub>(B)</sub> **C**<sub>(C)</sub> **1100**<sub>(D)</sub> **D**<sub>(E)</sub> **X**<sub>(F)</sub> **1**<sub>(G)</sub> **HE**<sub>(H)</sub>

(A) Z = eProcess

(B) A = Luftgekühltes Gerät - B = Luftgekühltes Gerät mit Inverterkompressor - C = Luftgekühltes Gerät alle Inverterkompressoren - W = Wassergekühltes Gerät - X = Wassergekühltes Gerät mit Inverterkompressor

(C) C = Reines Kühlgerät

(D) 1100 = Ungefähre Leistung in kW

(E) S = Einkreisig - D = = Zwei Kreisläufe - T = = Drei Kreisläufe

(F) A = Kältemittel R134A - J = Kältemittel R513A - X = Kältemittel R1234ze - H = Kältemittel 515B

(G) 1 = Revisionsnummer

(H) A = Standardversion - HE = Hocheffiziente Version - SSL = Super "Low noise" Version



## Luftgekühlte Version

## Reine Kühlgeräte

| eProcess Plus - ZBC - SSL                                     |                                                                                                          | 0390D             | 0430D | 0510D | 0600D | 0700D | 0810D | 0900D | 0990D | 1100D  | 1170D  | 1260T  | 1380T  |
|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|--------|--------|--------|
| <b>Thermische Nennleistungen – Kühlbetrieb</b>                |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |
| Kühlleistung <sup>(1)</sup>                                   |                                                                                                          | 377.7             | 421.6 | 493.5 | 580.0 | 678.5 | 783.4 | 869.5 | 959.5 | 1068.4 | 1122.3 | 1221.3 | 1325.2 |
| Gesamt-Leistungsaufnahme <sup>(1)</sup>                       |                                                                                                          | 124.7             | 143.4 | 161.8 | 190.8 | 225.4 | 266.5 | 293.8 | 324.2 | 363.4  | 374.1  | 414.0  | 450.7  |
| EER <sup>(1)</sup>                                            |                                                                                                          | 3.0               | 2.9   | 3.1   | 3.0   | 3.0   | 2.9   | 3.0   | 3.0   | 2.94   | 3.00   | 2.95   | 2.94   |
| Komfort-anwendung                                             | Ahreszeitbedingte Raumkühlungs-Energieeffizienzen <sup>(2)</sup><br><b>SEER</b>                          | 4.93              | 4.89  | 4.96  | 4.96  | 4.92  | 4.95  | 4.94  | 4.93  | 4.95   | 4.95   | 4.97   | 5.02   |
|                                                               | Jahreszeitbedingte Raumkühlungs-Energieeffizienz im Kühlbetrieb <sup>(3)</sup><br><b>η<sub>s,c</sub></b> | %                 | 194   | 193   | 195   | 195   | 194   | 195   | 195   | 194    | 195    | 196    | 198    |
| <b>Akustikdaten</b>                                           |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |
| Schallleistungspegel insgesamt = Standardgerät <sup>(4)</sup> |                                                                                                          | dB(A)             | 92.0  | 93.0  | 93.0  | 94.0  | 95.0  | 96.0  | 96.0  | 96.0   | 97.0   | 97.0   | 98.0   |
| <b>Elektrische Daten</b>                                      |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |
| Maximaler Betriebsstrom                                       |                                                                                                          | A                 | 304.0 | 350.0 | 377.0 | 445.0 | 486.0 | 605.0 | 702.0 | 723.0  | 826.0  | 864.0  | 903.0  |
| Anlaufstrom                                                   |                                                                                                          | A                 | 337.0 | 422.0 | 432.0 | 486.0 | 610.0 | 773.0 | 881.0 | 885.0  | 1079.0 | 1198.0 | 1119.0 |
| <b>Kältemittelkreislauf</b>                                   |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |
| Anzahl der Kreisläufe                                         |                                                                                                          |                   | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2      | 2      | 3      | 3      |
| Anzahl der Verdichter                                         |                                                                                                          |                   | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2      | 2      | 3      | 3      |
| Gesamtkältemittelmenge - R1234ze                              |                                                                                                          | kg                | 57    | 61    | 79    | 92    | 101   | 113   | 119   | 128    | 158    | 176    | 191    |
| <b>Verdampfer</b>                                             |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |
| Nenn-Wasserdurchfluss <sup>(1)</sup>                          |                                                                                                          | m <sup>3</sup> /h | 65.0  | 72.6  | 85.0  | 99.9  | 116.8 | 135.0 | 149.6 | 165.1  | 183.9  | 193.2  | 210.2  |
| Nenn-Druckverlust <sup>(1)</sup>                              |                                                                                                          | kPa               | 23    | 33    | 42    | 47    | 28    | 41    | 29    | 25     | 29     | 40     | 39     |
| Hydraulikanschluss                                            |                                                                                                          | DN                | 125   | 125   | 125   | 150   | 150   | 150   | 150   | 150    | 200    | 200    | 200    |

(1) Daten gemäß EUROVENT-Zertifizierung, nach Norm EN 14511.

Kühlbetrieb: Verdampferwassertemperatur = 12/7 °C | Außenlufttemperatur = 35 °C

(2) Saisonale Energieeffizienz der Raumkühlung im Kühlbetrieb der Niedertemperatur-Raumluftheizung. In Übereinstimmung mit der EU-Verordnung 2016/2281.

(3) Die Temperatur, bei der die Kühlleistung erreicht wird, entspricht der unter Punkt (1).

(4) Schallleistung: gemäß ISO 3744 und Eurovent 8/1.

# Z<sub>(A)</sub> C<sub>(B)</sub> C<sub>(C)</sub> 1100<sub>(D)</sub> D<sub>(E)</sub> X<sub>(F)</sub> 1<sub>(G)</sub> HE<sub>(H)</sub>

(A) Z = eProcess

(B) A = Luftgekühltes Gerät - B = Luftgekühltes Gerät mit Inverterkompressor - C = Luftgekühltes Gerät alle Inverterkompressoren - W = Wassergekühltes Gerät - X = Wassergekühltes Gerät mit Inverterkompressor

(C) C = Reines Kühlgerät

(D) 1100 = Ungefähre Leistung in kW

(E) S = Einkreisig - D = = Zwei Kreisläufe - T = = Drei Kreisläufe

(F) A = Kältemittel R134A - J = Kältemittel R513A - X = Kältemittel R1234ze - H = Kältemittel 515B

(G) 1 = Revisionsnummer

(H) A = Standardversion - HE = Hocheffiziente Version - SSL = Super "Low noise" Version



## Luftgekühlte Version

## Reine Kühlgeräte

| eProcess Premiere - ZCC - HE                                  |                                                                                                          | 0325S             | 0395S | 0445D | 0505D | 0565D | 0645D | 0705D | 0835D | 0905D | 1015D  | 1105D  | 1205D  | 1295T  | 1405T  |
|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|
| <b>Thermische Nennleistungen – Kühlbetrieb</b>                |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |
| Kühlleistung <sup>(1)</sup>                                   |                                                                                                          | 322.6             | 391.6 | 443.6 | 507.5 | 567.6 | 642.0 | 707.5 | 832.5 | 900.0 | 1013.5 | 1105.3 | 1202.0 | 1294.3 | 1401.2 |
| Gesamt-Leistungsaufnahme <sup>(1)</sup>                       |                                                                                                          | 99.3              | 123.1 | 142.2 | 157.6 | 180.2 | 197.5 | 223.9 | 258.5 | 283.9 | 321.7  | 352.0  | 380.4  | 416.2  | 453.5  |
| EER <sup>(1)</sup>                                            |                                                                                                          | 3.3               | 3.2   | 3.1   | 3.2   | 3.2   | 3.3   | 3.2   | 3.2   | 3.17  | 3.15   | 3.14   | 3.16   | 3.11   | 3.09   |
| Komfort-anwendung                                             | Ahreszeitbedingte Raumkühlungs-Energieeffizien <sup>(2)</sup><br><b>SEER</b>                             | 5.09              | 5.12  | 5.25  | 5.31  | 5.21  | 5.32  | 5.30  | 5.33  | 5.26  | 5.21   | 5.32   | 5.31   | 5.33   | 5.27   |
|                                                               | Jahreszeitbedingte Raumkühlungs-Energieeffizienz im Kühlbetrieb <sup>(3)</sup><br><b>η<sub>s,c</sub></b> | %                 | 201   | 202   | 207   | 209   | 205   | 210   | 209   | 210   | 207    | 205    | 210    | 209    | 210    |
| <b>Akustikdaten</b>                                           |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |
| Schallleistungspegel insgesamt = Standardgerät <sup>(4)</sup> |                                                                                                          | dB(A)             | 101.0 | 102.0 | 103.0 | 103.0 | 103.0 | 104.0 | 104.0 | 105.0 | 106.0  | 106.0  | 106.0  | 107.0  | 107.0  |
| <b>Elektrische Daten</b>                                      |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |
| Maximaler Betriebsstrom                                       |                                                                                                          | A                 | 229.0 | 306.0 | 348.0 | 370.0 | 452.0 | 459.0 | 536.0 | 677.0 | 694.0  | 776.0  | 848.0  | 920.0  | 1076.0 |
| Anlaufstrom                                                   |                                                                                                          | A                 | 40.0  | 47.0  | 128.0 | 138.0 | 159.0 | 165.0 | 207.0 | 251.0 | 255.0  | 255.0  | 294.0  | 301.0  | 571.0  |
| <b>Kältemittelkreislauf</b>                                   |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |
| Anzahl der Kreisläufe                                         |                                                                                                          |                   | 1     | 1     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2      | 2      | 2      | 3      | 3      |
| Anzahl der Verdichter                                         |                                                                                                          |                   | 1     | 1     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2      | 2      | 2      | 3      | 3      |
| Gesamtkältemittelmenge - R1234ze                              |                                                                                                          | kg                | 46    | 58    | 61    | 79    | 85    | 99    | 111   | 120   | 131    | 130    | 158    | 189    | 192    |
| <b>Verdampfer</b>                                             |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |
| Nenn-Wasserdurchfluss <sup>(1)</sup>                          |                                                                                                          | m <sup>3</sup> /h | 55.6  | 67.4  | 76.4  | 87.4  | 97.7  | 110.4 | 121.8 | 143.3 | 155.0  | 174.4  | 190.2  | 206.9  | 241.1  |
| Nenn-Druckverlust <sup>(1)</sup>                              |                                                                                                          | kPa               | 40    | 35    | 35    | 42    | 25    | 32    | 36    | 26    | 31     | 26     | 41     | 46     | 47     |
| Hydraulikanschluss                                            |                                                                                                          | DN                | 125   | 125   | 125   | 125   | 125   | 150   | 150   | 150   | 150    | 150    | 200    | 200    | 200    |

(1) Daten gemäß EUROVENT-Zertifizierung, nach Norm EN 14511.

Kühlbetrieb: Verdampferwassertemperatur = 12/7 °C | Außenlufttemperatur = 35 °C

(2) Saisonale Energieeffizienz der Raumkühlung im Kühlbetrieb der Niedertemperatur-Raumluftheizung. In Übereinstimmung mit der EU-Verordnung 2016/2281.

(3) Die Temperatur, bei der die Kühlleistung erreicht wird, entspricht der unter Punkt (1).

(4) Schallleistung: gemäß ISO 3744 und Eurovent 8/1.

**Z**<sub>(A)</sub> **C**<sub>(B)</sub> **C**<sub>(C)</sub> **1100**<sub>(D)</sub> **D**<sub>(E)</sub> **X**<sub>(F)</sub> **1**<sub>(G)</sub> **SSL**<sub>(H)</sub>

(A) Z = eProcess

(B) A = Luftgekühltes Gerät - B = Luftgekühltes Gerät mit Inverterkompressor - C = Luftgekühltes Gerät alle Inverterkompressoren - W = Wassergekühltes Gerät - X = Wassergekühltes Gerät mit Inverterkompressor

(C) C = Reines Kühlgerät

(D) 1100 = Ungefähre Leistung in kW

(E) S = Einkreisig - D = = Zwei Kreisläufe - T = = Drei Kreisläufe

(F) A = Kältemittel R134A - J = Kältemittel R513A - X = Kältemittel R1234ze - H = Kältemittel 515B

(G) 1 = Revisionsnummer

(H) A = Standardversion - HE = Hocheffiziente Version - SSL = Super "Low noise" Version



## Luftgekühlte Version

## Reine Kühlgeräte

| eProcess Premiere - ZCC - SSL                                 |                                                                                | 0325S             | 0395S | 0445D | 0505D | 0565D | 0645D | 0705D | 0835D | 0905D | 1015D | 1105D  | 1205D  | 1295T  | 1405T  |
|---------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|--------|--------|--------|
| <b>Thermische Nennleistungen – Kühlbetrieb</b>                |                                                                                |                   |       |       |       |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |
| Kühlleistung <sup>(1)</sup>                                   |                                                                                | 312.6             | 379.6 | 430.6 | 492.5 | 550.6 | 622.5 | 686.5 | 807.5 | 873.5 | 983.5 | 1072.3 | 1166.3 | 1255.3 | 1359.2 |
| Gesamt-Leistungsaufnahme <sup>(1)</sup>                       |                                                                                | 103.2             | 128.2 | 148.0 | 163.6 | 187.3 | 206.8 | 232.7 | 268.3 | 295.1 | 334.5 | 366.0  | 395.4  | 432.9  | 470.3  |
| EER <sup>(1)</sup>                                            |                                                                                | 3.0               | 3.0   | 2.9   | 3.0   | 2.9   | 3.0   | 3.0   | 3.0   | 2.96  | 2.94  | 2.93   | 2.95   | 2.90   | 2.89   |
| Komfort-anwendung                                             | Ahreszeitbedingte Raumkühlungs-Energieeffizien <sup>(2)</sup>                  |                   | 5.09  | 5.12  | 5.25  | 5.31  | 5.21  | 5.32  | 5.30  | 5.26  | 5.18  | 5.14   | 5.25   | 5.24   | 5.27   |
|                                                               | <b>SEER</b>                                                                    |                   |       |       |       |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |
|                                                               | Jahreszeitbedingte Raumkühlungs-Energieeffizienz im Kühlbetrieb <sup>(3)</sup> | %                 | 201   | 202   | 207   | 209   | 205   | 210   | 209   | 207   | 204   | 203    | 207    | 208    | 205    |
| <b>η<sub>s,c</sub></b>                                        |                                                                                |                   |       |       |       |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |
| <b>Akustikdaten</b>                                           |                                                                                |                   |       |       |       |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |
| Schallleistungspegel insgesamt = Standardgerät <sup>(4)</sup> |                                                                                | dB(A)             | 92.0  | 93.0  | 94.0  | 94.0  | 95.0  | 95.0  | 96.0  | 97.0  | 97.0  | 97.0   | 98.0   | 98.0   | 99.0   |
| <b>Elektrische Daten</b>                                      |                                                                                |                   |       |       |       |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |
| Maximaler Betriebsstrom                                       |                                                                                | A                 | 229.0 | 306.0 | 348.0 | 370.0 | 452.0 | 459.0 | 536.0 | 677.0 | 694.0 | 776.0  | 848.0  | 920.0  | 1076.0 |
| Anlaufstrom                                                   |                                                                                | A                 | 40.0  | 47.0  | 128.0 | 138.0 | 159.0 | 165.0 | 207.0 | 251.0 | 255.0 | 255.0  | 294.0  | 301.0  | 571.0  |
| <b>Kältemittelkreislauf</b>                                   |                                                                                |                   |       |       |       |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |
| Anzahl der Kreisläufe                                         |                                                                                |                   | 1     | 1     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2      | 2      | 3      | 3      |
| Anzahl der Verdichter                                         |                                                                                |                   | 1     | 1     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2      | 2      | 3      | 3      |
| Gesamtkältemittelmenge - R1234ze                              |                                                                                | kg                | 46    | 58    | 61    | 79    | 85    | 99    | 111   | 120   | 131   | 130    | 158    | 176    | 192    |
| <b>Verdampfer</b>                                             |                                                                                |                   |       |       |       |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |
| Nenn-Wasserdurchfluss <sup>(1)</sup>                          |                                                                                | m <sup>3</sup> /h | 53.8  | 65.4  | 74.1  | 84.8  | 94.8  | 107.2 | 118.2 | 139.0 | 150.3 | 169.2  | 184.6  | 200.7  | 233.9  |
| Nenn-Druckverlust <sup>(1)</sup>                              |                                                                                | kPa               | 38    | 33    | 33    | 40    | 24    | 30    | 33    | 25    | 29    | 25     | 39     | 43     | 44     |
| Hydraulikanschluss                                            |                                                                                | DN                | 125   | 125   | 125   | 125   | 125   | 150   | 150   | 150   | 150   | 150    | 200    | 200    | 200    |

(1) Daten gemäß EUROVENT-Zertifizierung, nach Norm EN 14511.

Kühlbetrieb: Verdampferwassertemperatur = 12/7 °C | Außenlufttemperatur = 35 °C

(2) Saisonale Energieeffizienz der Raumkühlung im Kühlbetrieb der Niedertemperatur-Raumluftheizung. In Übereinstimmung mit der EU-Verordnung 2016/2281.

(3) Die Temperatur, bei der die Kühlleistung erreicht wird, entspricht der unter Punkt (1).

(4) Schallleistung: gemäß ISO 3744 und Eurovent 8/1.

**Z<sub>(A)</sub> X<sub>(B)</sub> C<sub>(C)</sub> 1100<sub>(D)</sub> D<sub>(E)</sub> X<sub>(F)</sub> 1<sub>(G)</sub> HE<sub>(H)</sub>**

(A) Z = eProcess

(B) A = Luftgekühltes Gerät - B = Luftgekühltes Gerät mit Inverterkompressor - C = Luftgekühltes Gerät alle Inverterkompressoren - W = Wassergekühltes Gerät - X = Wassergekühltes Gerät mit Inverterkompressor

(C) C = Reines Kühlgerät

(D) 1100 = Ungefähre Leistung in kW

(E) S = Einkreisig - D = = Zwei Kreisläufe - T = = Drei Kreisläufe

(F) A = Kältemittel R134A - J = Kältemittel R513A - X = Kältemittel R1234ze - H = Kältemittel 515B

(G) 1 = Revisionsnummer

(H) A = Standardversion - HE = Hocheffiziente Version - SSL = Super "Low noise" Version



## Wassergekühlte Version

## Reine Kühlgeräte

| eProcess - ZXC                                                |                                                                                                          | 0280S             | 0340S | 0430S | 0520D | 0580D | 0650D | 0710D | 0800D | 0890D | 0970D | 1090D  | 1220D  |
|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|--------|
| <b>Thermische Nennleistungen – Kühlbetrieb</b>                |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |       |       |       |       |        |        |
| Kühlleistung <sup>(1)</sup>                                   |                                                                                                          | 285.6             | 346.6 | 434.5 | 524.4 | 584.4 | 648.4 | 719.4 | 800.4 | 897.3 | 974.3 | 1091.2 | 1217.2 |
| Gesamt-Leistungsaufnahme <sup>(1)</sup>                       |                                                                                                          | 54.9              | 66.8  | 86.0  | 95.9  | 107.4 | 119.4 | 130.8 | 150.2 | 168.7 | 180.8 | 197.0  | 219.7  |
| EER <sup>(1)</sup>                                            |                                                                                                          | 5.2               | 5.2   | 5.1   | 5.5   | 5.4   | 5.4   | 5.5   | 5.3   | 5.3   | 5.4   | 5.5    | 5.5    |
| Komfort-<br>anwendung                                         | Ahreszeitbedingte Raumkühlungs-Energieeffizienz <sup>(2)</sup><br><b>SEER</b>                            | 7.64              | 7.62  | 7.58  | 7.42  | 7.56  | 7.63  | 7.37  | 7.41  | 7.24  | 7.25  | 7.33   | 7.31   |
|                                                               | Jahreszeitbedingte Raumkühlungs-Energieeffizienz im Kühlbetrieb <sup>(3)</sup><br><b>η<sub>s,c</sub></b> | %                 | 303   | 302   | 300   | 294   | 299   | 302   | 292   | 293   | 287   | 290    | 289    |
|                                                               |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |       |       |       |       |        |        |
| <b>Akustikdaten</b>                                           |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |       |       |       |       |        |        |
| Schallleistungspegel insgesamt = Standardgerät <sup>(4)</sup> |                                                                                                          | dB(A)             | 97    | 99    | 101   | 98    | 98    | 100   | 100   | 102   | 103   | 103    | 103    |
| <b>Elektrische Daten</b>                                      |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |       |       |       |       |        |        |
| Maximaler Betriebsstrom                                       |                                                                                                          | A                 | 148   | 165   | 208   | 247   | 278   | 295   | 313   | 356   | 393   | 425    | 543    |
| Anlaufstrom                                                   |                                                                                                          | A                 | 20    | 20    | 20    | 373   | 462   | 479   | 483   | 526   | 673   | 794    | 1082   |
| <b>Kältemittelkreislauf</b>                                   |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |       |       |       |       |        |        |
| Anzahl der Kreisläufe                                         |                                                                                                          |                   | 1     | 1     | 1     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2      | 2      |
| Anzahl der Verdichter                                         |                                                                                                          |                   | 1     | 1     | 1     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2      | 2      |
| Gesamtkältemittelmenge - R1234ze                              |                                                                                                          | kg                | 84    | 94    | 103   | 112   | 112   | 171   | 171   | 179   | 179   | 233    | 233    |
| <b>Condensador</b>                                            |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |       |       |       |       |        |        |
| Nenn-Wasserdurchfluss <sup>(1)</sup>                          |                                                                                                          |                   | 58.0  | 71.0  | 89.0  | 106.0 | 118.0 | 131.0 | 145.0 | 162.0 | 182.0 | 197.0  | 220.0  |
| Nenn-Druckverlust <sup>(1)</sup>                              |                                                                                                          |                   | 17    | 17    | 17    | 37    | 45    | 40    | 38    | 39    | 40    | 42     | 38     |
| Hydraulikanschluss                                            |                                                                                                          | kg                | 100   | 125   | 125   | 1250  | 125   | 150   | 150   | 150   | 150   | 150    | 150    |
| <b>Verdampfer</b>                                             |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |       |       |       |       |        |        |
| Nenn-Wasserdurchfluss <sup>(1)</sup>                          |                                                                                                          | m <sup>3</sup> /h | 49.2  | 59.7  | 74.8  | 90.3  | 100.6 | 111.6 | 124.0 | 137.8 | 154.5 | 167.7  | 187.8  |
| Nenn-Druckverlust <sup>(1)</sup>                              |                                                                                                          | kPa               | 48    | 50    | 50    | 53    | 52    | 50    | 47    | 47    | 48    | 55     | 50     |
| Hydraulikanschluss                                            |                                                                                                          | DN                | 125   | 125   | 125   | 125   | 125   | 150   | 150   | 150   | 150   | 150    | 150    |

(1) Daten gemäß EUROVENT-Zertifizierung, nach Norm EN 14511.

Kühlbetrieb: Verdampferwassertemperatur = 12/7 °C | Außenlufttemperatur = 35 °C

(2) Saisonale Energieeffizienz der Raumkühlung im Kühlbetrieb der Niedertemperatur-Raumluftheizung. In Übereinstimmung mit der EU-Verordnung 2016/2281.

(3) Die Temperatur, bei der die Kühlleistung erreicht wird, entspricht der unter Punkt (1).

(4) Schallleistung: gemäß ISO 3744 und Eurovent 8/1.



## Luftgekühlte Version

## Reine Kühlgeräte

| eProcess - ZAC             |    | 0310D | 0350D | 0420D | 0500D | 0560D | 0650D | 0730D | 0800D | 0860D | 0960D | 1030D | 1110D | 1180T | 1290T | 1410T | 1550T |
|----------------------------|----|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| A                          | mm | 3800  | 3800  | 3800  | 4900  | 4900  | 6000  | 6000  | 7160  | 7160  | 8260  | 9360  | 9360  | 9360  | 10530 | 11630 | 12730 |
| B                          |    | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  |       |
| C                          |    | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  |
| Gewicht der Standardgeräte |    |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Standardgerät              | kg | 3000  | 3090  | 3810  | 4210  | 4340  | 5110  | 5620  | 6230  | 6350  | 6820  | 7450  | 7690  | 9360  | 9900  | 10410 | 11090 |



## Luftgekühlte Version

## Reine Kühlgeräte

| eProcess - ZAC - HE/SSL               |    | 0330D | 0370D | 0440D | 0520D | 0580D | 0670D | 0760D | 0830D | 0890D | 0980D | 1060D | 1150D | 1210T | 1330T | 1430T |
|---------------------------------------|----|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| A                                     | mm | 4900  | 4900  | 4900  | 6000  | 6000  | 7160  | 7160  | 8260  | 8260  | 9360  | 10460 | 10460 | 10530 | 11630 | 12730 |
| B                                     |    | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  |
| C                                     |    | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  |
| Gewicht der Standardgeräte            |    |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Transport-<br>gewicht HE-Version      | kg | 3370  | 3450  | 4200  | 4550  | 4680  | 5680  | 6130  | 6590  | 6850  | 7220  | 7840  | 7950  | 9780  | 10180 | 10560 |
| Transport-<br>gewicht SSL-<br>Version | kg | 3645  | 3725  | 4525  | 4875  | 5005  | 6110  | 6560  | 7020  | 7280  | 7650  | 8270  | 8380  | 10325 | 10725 | 11105 |



## Luftgekühlte Version

## Reine Kühlgeräte

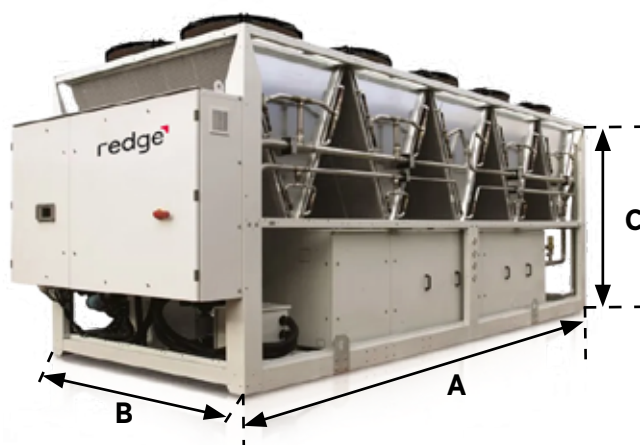
| eProcess - ZBC - HE/SSL               |    | 0390D | 0430D | 0510D | 0600D | 0700D | 0810D | 0900D | 0990D | 1100D | 1170D | 1260T | 1380T |
|---------------------------------------|----|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| A                                     | mm | 4990  | 4990  | 6090  | 7250  | 7250  | 8350  | 9450  | 9450  | 10550 | 11650 | 11630 | 12730 |
| B                                     |    | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  |
| C                                     |    | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  |
| Gewicht der Standardgeräte            |    |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Transport-<br>gewicht HE-Version      | kg | 3900  | 4240  | 4640  | 5210  | 5830  | 6260  | 7070  | 7350  | 7700  | 8070  | 9760  | 10450 |
| Transport-<br>gewicht SSL-<br>Version | kg | 4225  | 4565  | 4965  | 5640  | 6260  | 6690  | 7500  | 7780  | 8130  | 8500  | 10305 | 10995 |



## Luftgekühlte Version

## Reine Kühlgeräte

| eProcess - ZCC - HE/SSL               |    | 0325S | 0395S | 0445D | 0505D | 0565D | 0645D | 0705D | 0835D | 0905D | 1015D | 1105D | 1205D | 1295T | 1405T |
|---------------------------------------|----|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| A                                     | mm | 4900  | 4900  | 4900  | 6000  | 6000  | 7160  | 7160  | 9450  | 9450  | 9450  | 10550 | 11650 | 12730 | 12730 |
| B                                     |    | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  |
| C                                     |    | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  |
| Gewicht der Standardgeräte            |    |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Transport-<br>gewicht HE-Version      | kg | 2850  | 3690  | 4170  | 4610  | 4660  | 5210  | 5660  | 6360  | 6500  | 7170  | 7450  | 7720  | 9420  | 9830  |
| Transport-<br>gewicht SSL-<br>Version | kg | 3030  | 3870  | 4495  | 4935  | 4985  | 5640  | 6090  | 6790  | 6930  | 7600  | 7880  | 8150  | 9965  | 10375 |

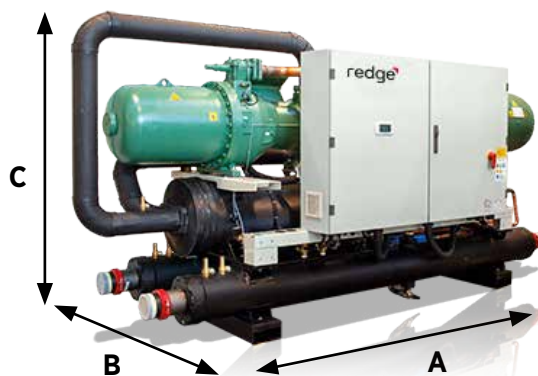




## Wassergekühlte Version

## Reine Kühlgeräte

| eProcess - ZXC             |    | 1280 | 1340 | 1430 | 2520 | 2580 | 2650 | 2710 | 2800 | 2890 | 2970 | 21090 | 21220 |
|----------------------------|----|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|-------|-------|
| A                          | mm | 3859 | 3859 | 3859 | 4008 | 4008 | 3990 | 4329 | 4407 | 4407 | 4407 | 4501  | 4586  |
| B                          |    | 1531 | 1531 | 1591 | 1676 | 1676 | 1676 | 1676 | 1814 | 1844 | 1844 | 1964  | 2009  |
| C                          |    | 1830 | 1830 | 1830 | 1910 | 1910 | 2040 | 2040 | 2040 | 2040 | 2040 | 2080  | 2080  |
| Gewicht der Standardgeräte |    |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |       |       |
| Standardgerät              | kg | 2335 | 2440 | 2535 | 4095 | 4190 | 4735 | 5205 | 5355 | 5620 | 5765 | 6790  | 7135  |



**Z**<sub>(A)</sub> **A**<sub>(B)</sub> **C**<sub>(C)</sub> **1100**<sub>(D)</sub> **D**<sub>(E)</sub> **A**<sub>(F)</sub> **1**<sub>(G)</sub> **A**<sub>(H)</sub>

(A) Z = eProcess

(B) A = Luftgekühltes Gerät - B = Luftgekühltes Gerät mit Inverterkompressor - C = Luftgekühltes Gerät alle Inverterkompressoren - W = Wassergekühltes Gerät - X = Wassergekühltes Gerät mit Inverterkompressor

(C) C = Reines Kühlgerät

(D) 1100 = Ungefähre Leistung in kW

(E) S = Einkreisig - D = = Zwei Kreisläufe - T = = Drei Kreisläufe

(F) A = Kältemittel R134A - J = Kältemittel R513A - X = Kältemittel R1234ze - H = Kältemittel 515B

(G) 1 = Revisionsnummer

(H) A = Standardversion - HE = Hocheffiziente Version - SSL = Super "Low noise" Version



## Luftgekühlte Version

## Reine Kühlgeräte

| eProcess - ZAC                                                |                                                                                                          | 0335D             | 0365D | 0405D | 0465D | 0515D | 0565D | 0645D | 0705D | 0755D | 0805D | 1550T |
|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| <b>Thermische Nennleistungen – Kühlbetrieb</b>                |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Kühlleistung <sup>(1)</sup>                                   |                                                                                                          | 334.6             | 371.6 | 408.5 | 467.0 | 522.3 | 567.4 | 653.4 | 711.4 | 761.4 | 803.4 | 869.3 |
| Gesamt-Leistungsaufnahme <sup>(1)</sup>                       |                                                                                                          | 108.3             | 124.7 | 139.4 | 152.1 | 175.9 | 195.7 | 215.6 | 239.5 | 258.1 | 264.3 | 293.7 |
| EER <sup>(1)</sup>                                            |                                                                                                          | 3.1               | 3.0   | 2.9   | 3.1   | 3.0   | 2.9   | 3.0   | 3.0   | 2.95  | 3.04  | 2.96  |
| Komfort-anwendung                                             | Ahreszeitbedingte Raumkühlungs-Energieeffizien <sup>(2)</sup><br><b>SEER</b>                             | 4.68              | 4.63  | 4.60  | 4.67  | 4.62  | 4.58  | 4.66  | 4.62  | 4.61  | 4.63  | 4.60  |
|                                                               | Jahreszeitbedingte Raumkühlungs-Energieeffizienz im Kühlbetrieb <sup>(3)</sup><br><b>η<sub>s,c</sub></b> | %                 | 184   | 182   | 181   | 184   | 182   | 180   | 183   | 182   | 181   | 181   |
| <b>Akustikdaten</b>                                           |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Schallleistungspegel insgesamt = Standardgerät <sup>(4)</sup> |                                                                                                          | dB(A)             | 97    | 97    | 98    | 98    | 98    | 98    | 99    | 99    | 100   | 101   |
| <b>Elektrische Daten</b>                                      |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Maximaler Betriebsstrom                                       |                                                                                                          | A                 | 224   | 252   | 280   | 286   | 353   | 396   | 452   | 452   | 452   | 555   |
| Anlaufstrom                                                   |                                                                                                          | A                 | 246   | 287   | 331   | 338   | 399   | 479   | 507   | 507   | 507   | 677   |
| <b>Kältemittelkreislauf</b>                                   |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Anzahl der Kreisläufe                                         |                                                                                                          |                   | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     |
| Anzahl der Verdichter                                         |                                                                                                          |                   | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     |
| Gesamtkältemittelmenge - R1234A                               |                                                                                                          | kg                | 41    | 41    | 45    | 64    | 61    | 62    | 79    | 82    | 85    | 99    |
| <b>Verdampfer</b>                                             |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Nenn-Wasserdurchfluss <sup>(1)</sup>                          |                                                                                                          | m <sup>3</sup> /h | 57.6  | 64.0  | 70.3  | 80.3  | 90.0  | 97.7  | 112.5 | 122.5 | 131.1 | 149.6 |
| Nenn-Druckverlust <sup>(1)</sup>                              |                                                                                                          | kPa               | 41    | 50    | 48    | 54    | 75    | 55    | 56    | 44    | 50    | 39    |
| Hydraulikanschluss                                            |                                                                                                          | DN                | 125   | 125   | 125   | 125   | 125   | 150   | 150   | 150   | 150   | 200   |

(1) Daten gemäß EUROVENT-Zertifizierung, nach Norm EN 14511.

Kühlbetrieb: Verdampferwassertemperatur = 12/7 °C | Außenlufttemperatur = 35 °C

(2) Saisonale Energieeffizienz der Raumkühlung im Kühlbetrieb der Niedertemperatur-Raumluftheizung. In Übereinstimmung mit der EU-Verordnung 2016/2281.

(3) Die Temperatur, bei der die Kühlleistung erreicht wird, entspricht der unter Punkt (1).

(4) Schalleistung: gemäß ISO 3744 und Eurovent 8/1.

**Z**<sub>(A)</sub> **A**<sub>(B)</sub> **C**<sub>(C)</sub> **1100**<sub>(D)</sub> **D**<sub>(E)</sub> **A**<sub>(F)</sub> **1**<sub>(G)</sub> **A**<sub>(H)</sub>

(A) Z = eProcess

(B) A = Luftgekühltes Gerät - B = Luftgekühltes Gerät mit Inverterkompressor - C = Luftgekühltes Gerät alle Inverterkompressoren - W = Wassergekühltes Gerät - X = Wassergekühltes Gerät mit Inverterkompressor

(C) C = Reines Kühlgerät

(D) 1100 = Ungefähre Leistung in kW

(E) S = Einkreisig - D = = Zwei Kreisläufe - T = = Drei Kreisläufe

(F) A = Kältemittel - J = Kältemittel R513A - X = Kältemittel R1234ze - H = Kältemittel 515B

(G) 1 = Revisionsnummer

(H) A = Standardversion - HE = Hocheffiziente Version - SSL = Super "Low noise" Version



## Luftgekühlte Version

## Reine Kühlgeräte

| eProcess - ZAC                                                |                                                                                                          | 0935D             | 0995D | 1075D  | 1115D  | 1275D  | 1405D  | 1505D  | 1605T  | 1705T  | 1805T  | 1955T  |
|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| <b>Thermische Nennleistungen – Kühlbetrieb</b>                |                                                                                                          |                   |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
| Kühlleistung <sup>(1)</sup>                                   |                                                                                                          | 948.3             | 999.2 | 1086.3 | 1126.2 | 1293.0 | 1406.1 | 1507.2 | 1605.1 | 1700.2 | 1806.1 | 1953.1 |
| Gesamt-Leistungsaufnahme <sup>(1)</sup>                       |                                                                                                          | 310.9             | 334.2 | 349.3  | 375.4  | 414.4  | 465.6  | 504.1  | 507.9  | 541.5  | 573.4  | 666.6  |
| EER <sup>(1)</sup>                                            |                                                                                                          | 3.05              | 2.99  | 3.11   | 3.00   | 3.12   | 3.02   | 2.99   | 3.16   | 3.14   | 3.15   | 2.93   |
| Komfort-anwendung                                             | Ahreszeitbedingte Raumkühlungs-Energieeffizienzen <sup>(2)</sup><br><b>SEER</b>                          | 4.64              | 4.61  | 4.63   | 4.63   | 4.66   | 4.60   | 4.60   | 4.67   | 4.63   | 4.65   | 4.60   |
|                                                               | Jahreszeitbedingte Raumkühlungs-Energieeffizienz im Kühlbetrieb <sup>(3)</sup><br><b>η<sub>s,c</sub></b> | % 183             | 181   | 182    | 182    | 183    | 181    | 181    | 184    | 182    | 183    | 181    |
| <b>Akustikdaten</b>                                           |                                                                                                          |                   |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
| Schallleistungspegel insgesamt = Standardgerät <sup>(4)</sup> |                                                                                                          | dB(A)             | 101   | 101    | 102    | 102    | 103    | 104    | 104    | 104    | 105    | 106    |
| <b>Elektrische Daten</b>                                      |                                                                                                          |                   |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
| Maximaler Betriebsstrom                                       |                                                                                                          | A                 | 610   | 658    | 703    | 742    | 749    | 842    | 910    | 903    | 951    | 1046   |
| Anlaufstrom                                                   |                                                                                                          | A                 | 805   | 832    | 903    | 925    | 932    | 1141   | 1250   | 1098   | 1146   | 1246   |
| <b>Kältemittelkreislauf</b>                                   |                                                                                                          |                   |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
| Anzahl der Kreisläufe                                         |                                                                                                          |                   | 2     | 2      | 2      | 2      | 2      | 2      | 3      | 3      | 3      | 3      |
| Anzahl der Verdichter                                         |                                                                                                          |                   | 2     | 2      | 2      | 2      | 2      | 2      | 3      | 3      | 3      | 3      |
| Gesamtkältemittelmenge - R1234A                               |                                                                                                          | kg                | 110   | 110    | 123    | 123    | 135    | 192    | 196    | 212    | 217    | 229    |
| <b>Verdampfer</b>                                             |                                                                                                          |                   |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
| Nenn-Wasserdurchfluss <sup>(1)</sup>                          |                                                                                                          | m <sup>3</sup> /h | 163.2 | 172.0  | 187.0  | 193.8  | 222.6  | 242.0  | 259.4  | 276.2  | 292.6  | 310.8  |
| Nenn-Druckverlust <sup>(1)</sup>                              |                                                                                                          | kPa               | 56    | 61     | 50     | 54     | 72     | 68     | 44     | 60     | 42     | 49     |
| Hydraulikanschluss                                            |                                                                                                          | DN                | 200   | 200    | 200    | 200    | 200    | 200    | 200    | 200    | 200    | 200    |

(1) Daten gemäß EUROVENT-Zertifizierung, nach Norm EN 14511.

Kühlbetrieb: Verdampferwassertemperatur = 12/7 °C | Außenlufttemperatur = 35 °C

(2) Saisonale Energieeffizienz der Raumkühlung im Kühlbetrieb der Niedertemperatur-Raumluftheizung. In Übereinstimmung mit der EU-Verordnung 2016/2281.

(3) Die Temperatur, bei der die Kühlleistung erreicht wird, entspricht der unter Punkt (1).

(4) Schalleistung: gemäß ISO 3744 und Eurovent 8/1.

**Z**<sub>(A)</sub> **A**<sub>(B)</sub> **C**<sub>(C)</sub> **1100**<sub>(D)</sub> **D**<sub>(E)</sub> **A**<sub>(F)</sub> **1**<sub>(G)</sub> **HE**<sub>(H)</sub>

(A) Z = eProcess

(B) A = Luftgekühltes Gerät - B = Luftgekühltes Gerät mit Inverterkompressor - C = Luftgekühltes Gerät alle Inverterkompressoren - W = Wassergekühltes Gerät - X = Unidade de condensação a ar com um compressor inverter

(C) C = Reines Kühlgerät

(D) 1100 = Ungefähre Leistung in kW

(E) S = Einkreisig - D = = Zwei Kreisläufe - T = = Drei Kreisläufe

(F) A = Kältemittel R134A - J = Kältemittel R513A - X = Kältemittel R1234ze - H = Kältemittel 515B

(G) 1 = Revisionsnummer

(H) A = Standardversion - HE = Hocheffiziente Version - SSL = Super "Low noise" Version



## Luftgekühlte Version

## Reine Kühlgeräte

| eProcess - ZAC - HE                                           |                                                                                                          | 0345D             | 0385D | 0425D | 0475D | 0525D | 0585D | 0655D | 0715D | 0765D | 0815D |
|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| <b>Thermische Nennleistungen – Kühlbetrieb</b>                |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Kühlleistung <sup>(1)</sup>                                   |                                                                                                          | 344.6             | 384.6 | 429.6 | 480.5 | 534.4 | 585.4 | 667.4 | 722.4 | 775.3 | 824.4 |
| Gesamt-Leistungsaufnahme <sup>(1)</sup>                       |                                                                                                          | 103.2             | 116.5 | 131.4 | 144.7 | 161.9 | 178.5 | 199.2 | 217.6 | 234.9 | 246.8 |
| EER <sup>(1)</sup>                                            |                                                                                                          | 3.3               | 3.3   | 3.3   | 3.3   | 3.3   | 3.3   | 3.4   | 3.3   | 3.30  | 3.34  |
| Komfort-anwendung                                             | Ahreszeitbedingte Raumkühlungs-Energieeffizien <sup>(2)</sup><br><b>SEER</b>                             | 4.83              | 4.77  | 4.76  | 4.82  | 4.76  | 4.76  | 4.82  | 4.81  | 4.80  | 4.78  |
|                                                               | Jahreszeitbedingte Raumkühlungs-Energieeffizienz im Kühlbetrieb <sup>(3)</sup><br><b>η<sub>s,c</sub></b> | %                 | 190   | 188   | 187   | 190   | 187   | 187   | 190   | 189   | 188   |
| <b>Akustikdaten</b>                                           |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Schallleistungspegel insgesamt = Standardgerät <sup>(4)</sup> |                                                                                                          | dB(A)             | 98.0  | 98.0  | 98.0  | 98.0  | 98.0  | 99.0  | 99.0  | 99.0  | 100.0 |
| <b>Elektrische Daten</b>                                      |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Maximaler Betriebsstrom                                       |                                                                                                          | A                 | 231.0 | 259.0 | 286.0 | 293.0 | 360.0 | 403.0 | 459.0 | 459.0 | 514.0 |
| Anlaufstrom                                                   |                                                                                                          | A                 | 253.0 | 294.0 | 338.0 | 344.0 | 405.0 | 485.0 | 513.0 | 513.0 | 644.0 |
| <b>Kältemittelkreislauf</b>                                   |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Anzahl der Kreisläufe                                         |                                                                                                          |                   | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     |
| Anzahl der Verdichter                                         |                                                                                                          |                   | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     |
| Gesamtkältemittelmenge - R1234A                               |                                                                                                          | kg                | 53    | 53    | 58    | 74    | 73    | 73    | 93    | 97    | 101   |
| <b>Verdampfer</b>                                             |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Nenn-Wasserdurchfluss <sup>(1)</sup>                          |                                                                                                          | m <sup>3</sup> /h | 59.3  | 66.2  | 74.0  | 82.7  | 92.0  | 100.8 | 114.9 | 124.4 | 133.5 |
| Nenn-Druckverlust <sup>(1)</sup>                              |                                                                                                          | kPa               | 36    | 44    | 33    | 44    | 53    | 61    | 42    | 51    | 58    |
| Hydraulikanschluss                                            |                                                                                                          | DN                | 125   | 125   | 125   | 125   | 150   | 150   | 150   | 150   | 200   |

(1) Daten gemäß EUROVENT-Zertifizierung, nach Norm EN 14511.

Kühlbetrieb: Verdampferwassertemperatur = 12/7 °C | Außenlufttemperatur = 35 °C

(2) Saisonale Energieeffizienz der Raumkühlung im Kühlbetrieb der Niedertemperatur-Raumluftheizung. In Übereinstimmung mit der EU-Verordnung 2016/2281.

(3) Die Temperatur, bei der die Kühlleistung erreicht wird, entspricht der unter Punkt (1).

(4) Schallleistung: gemäß ISO 3744 und Eurovent 8/1.

# Z<sub>(A)</sub> A<sub>(B)</sub> C<sub>(C)</sub> 1100<sub>(D)</sub> D<sub>(E)</sub> A<sub>(F)</sub> 1<sub>(G)</sub> HE<sub>(H)</sub>

- (A) Z = eProcess  
 (B) A = Luftgekühltes Gerät - B = Luftgekühltes Gerät mit Inverterkompressor - C = Luftgekühltes Gerät alle Inverterkompressoren - W = Wassergekühltes Gerät - X = Wassergekühltes Gerät mit Inverterkompressor  
 (C) C = Reines Kühlgerät  
 (D) 1100 = Ungefähre Leistung in kW  
 (E) S = Einkreisig - D = = Zwei Kreisläufe - T = = Drei Kreisläufe  
 (F) A = Kältemittel R134A - J = Kältemittel R513A - X = Kältemittel R1234ze - H = Kältemittel 515B  
 (G) 1 = Revisionsnummer  
 (H) A = Standardversion - HE = Hocheffiziente Version - SSL = Super "Low noise" Version



## Luftgekühlte Version

## Reine Kühlgeräte

| eProcess - ZAC - HE                                           |                                                                                                          | 0885D             | 0955D | 1025D  | 1105D  | 1175D  | 1335D  | 1455D  | 1565D  | 1655T  | 1715T  |
|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| <b>Thermische Nennleistungen – Kühlbetrieb</b>                |                                                                                                          |                   |       |        |        |        |        |        |        |        |        |
| Kühlleistung <sup>(1)</sup>                                   |                                                                                                          | 891.3             | 968.3 | 1034.3 | 1121.2 | 1181.2 | 1333.1 | 1450.2 | 1564.1 | 1655.1 | 1714.2 |
| Gesamt-Leistungsaufnahme <sup>(1)</sup>                       |                                                                                                          | 270.1             | 287.3 | 312.5  | 335.7  | 362.3  | 407.7  | 454.6  | 495.0  | 497.0  | 522.6  |
| EER <sup>(1)</sup>                                            |                                                                                                          | 3.30              | 3.37  | 3.31   | 3.34   | 3.26   | 3.27   | 3.19   | 3.16   | 3.33   | 3.28   |
| Komfort-anwendung                                             | Ahreszeitbedingte Raumkühlungs-Energieeffizien <sup>(2)</sup><br><b>SEER</b>                             | 4.74              | 4.77  | 4.77   | 4.82   | 4.75   | 4.78   | 4.79   | 4.76   | 4.83   | 4.75   |
|                                                               | Jahreszeitbedingte Raumkühlungs-Energieeffizienz im Kühlbetrieb <sup>(3)</sup><br><b>η<sub>s,c</sub></b> | % 187             | 188   | 188    | 190    | 187    | 188    | 189    | 187    | 190    | 187    |
| <b>Akustikdaten</b>                                           |                                                                                                          |                   |       |        |        |        |        |        |        |        |        |
| Schallleistungspegel insgesamt = Standardgerät <sup>(4)</sup> |                                                                                                          | dB(A)             | 101.0 | 101.0  | 101.0  | 102.0  | 102.0  | 102.0  | 103.0  | 104.0  | 104.0  |
| <b>Elektrische Daten</b>                                      |                                                                                                          |                   |       |        |        |        |        |        |        |        |        |
| Maximaler Betriebsstrom                                       |                                                                                                          | A                 | 562.0 | 616.0  | 664.0  | 710.0  | 749.0  | 756.0  | 849.0  | 917.0  | 959.0  |
| Anlaufstrom                                                   |                                                                                                          | A                 | 684.0 | 812.0  | 839.0  | 910.0  | 932.0  | 939.0  | 1148.0 | 1257.0 | 1107.0 |
| <b>Kältemittelkreislauf</b>                                   |                                                                                                          |                   |       |        |        |        |        |        |        |        |        |
| Anzahl der Kreisläufe                                         |                                                                                                          |                   | 2     | 2      | 2      | 2      | 2      | 2      | 2      | 3      | 3      |
| Anzahl der Verdichter                                         |                                                                                                          |                   | 2     | 2      | 2      | 2      | 2      | 2      | 2      | 3      | 3      |
| Gesamtkältemittelmenge - R1234A                               |                                                                                                          | kg                | 110   | 123    | 123    | 140    | 140    | 152    | 209    | 213    | 224    |
| <b>Verdampfer</b>                                             |                                                                                                          |                   |       |        |        |        |        |        |        |        |        |
| Nenn-Wasserdurchfluss <sup>(1)</sup>                          |                                                                                                          | m <sup>3</sup> /h | 153.4 | 166.7  | 178.0  | 193.0  | 203.3  | 229.5  | 249.6  | 269.2  | 284.8  |
| Nenn-Druckverlust <sup>(1)</sup>                              |                                                                                                          | kPa               | 51    | 42     | 46     | 53     | 57     | 71     | 40     | 53     | 61     |
| Hydraulikanschluss                                            |                                                                                                          | DN                | 200   | 200    | 200    | 200    | 200    | 200    | 200    | 200    | 200    |

(1) Daten gemäß EUROVENT-Zertifizierung, nach Norm EN 14511.

Kühlbetrieb: Verdampferwassertemperatur = 12/7 °C | Außenlufttemperatur = 35 °C

(2) Saisonale Energieeffizienz der Raumkühlung im Kühlbetrieb der Niedertemperatur-Raumluftheizung. In Übereinstimmung mit der EU-Verordnung 2016/2281.

(3) Die Temperatur, bei der die Kühlleistung erreicht wird, entspricht der unter Punkt (1).

(4) Schalleistung: gemäß ISO 3744 und Eurovent 8/1.

**Z**<sub>(A)</sub> **A**<sub>(B)</sub> **C**<sub>(C)</sub> **1100**<sub>(D)</sub> **D**<sub>(E)</sub> **A**<sub>(F)</sub> **1**<sub>(G)</sub> **SSL**<sub>(H)</sub>

(A) Z = eProcess

(B) A = Luftgekühltes Gerät - B = Luftgekühltes Gerät mit Inverterkompressor - C = Luftgekühltes Gerät alle Inverterkompressoren - W = Wassergekühltes Gerät - X = Wassergekühltes Gerät mit Inverterkompressor

(C) C = Reines Kühlgerät

(D) 1100 = Ungefähre Leistung in kW

(E) S = Einkreisig - D = = Zwei Kreisläufe - T = = Drei Kreisläufe

(F) A = Kältemittel R134A - J = Kältemittel R513A - X = Kältemittel R1234ze - H = Kältemittel 515B

(G) 1 = Revisionsnummer

(H) A = Standardversion - HE = Hocheffiziente Version - SSL = Super "Low noise" Version



## Luftgekühlte Version

## Reine Kühlgeräte

| eProcess - ZAC - SSL                                          |                                                                                                          |    | 0345D | 0385D | 0425D | 0475D | 0525D | 0585D | 0655D | 0715D | 0765D | 0815D |       |
|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Thermische Nennleistungen – Kühlbetrieb                       |                                                                                                          |    |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Kühlleistung <sup>(1)</sup>                                   |                                                                                                          |    | 334.7 | 373.6 | 412.6 | 476.5 | 514.0 | 562.4 | 642.0 | 701.4 | 752.3 | 791.4 |       |
| Gesamt-Leistungsaufnahme <sup>(1)</sup>                       |                                                                                                          |    | 103.0 | 117.5 | 133.1 | 149.8 | 165.3 | 186.2 | 206.4 | 233.8 | 254.2 | 256.1 |       |
| EER <sup>(1)</sup>                                            |                                                                                                          |    | 3.3   | 3.2   | 3.1   | 3.2   | 3.1   | 3.0   | 3.1   | 3.0   | 2.96  | 3.09  |       |
| Komfort-anwendung                                             | Ahreszeitbedingte Raumkühlungs-Energieeffizien <sup>(2)</sup><br><b>SEER</b>                             |    | 4.78  | 4.68  | 4.65  | 4.75  | 4.71  | 4.66  | 4.73  | 4.72  | 4.69  | 4.67  |       |
|                                                               | Jahreszeitbedingte Raumkühlungs-Energieeffizienz im Kühlbetrieb <sup>(3)</sup><br><b>η<sub>s,c</sub></b> | %  | 188   | 184   | 183   | 187   | 185   | 183   | 186   | 186   | 185   | 184   |       |
| Akustikdaten                                                  |                                                                                                          |    |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Schallleistungspegel insgesamt = Standardgerät <sup>(4)</sup> |                                                                                                          |    | dB(A) | 89.0  | 89.0  | 89.0  | 89.0  | 89.0  | 90.0  | 90.0  | 90.0  | 91.0  | 92.0  |
| Elektrische Daten                                             |                                                                                                          |    |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Maximaler Betriebsstrom                                       |                                                                                                          |    | A     | 231.0 | 259.0 | 286.0 | 293.0 | 360.0 | 403.0 | 459.0 | 459.0 | 459.0 | 514.0 |
| Anlaufstrom                                                   |                                                                                                          |    | A     | 253.0 | 294.0 | 338.0 | 344.0 | 405.0 | 485.0 | 513.0 | 513.0 | 513.0 | 644.0 |
| Kältemittelkreislauf                                          |                                                                                                          |    |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Anzahl der Kreisläufe                                         |                                                                                                          |    | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     |       |
| Anzahl der Verdichter                                         |                                                                                                          |    | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     |       |
| Gesamtkältemittelmenge - R1234A                               |                                                                                                          | kg | 53    | 53    | 58    | 74    | 73    | 73    | 93    | 97    | 101   | 108   |       |
| Verdampfer                                                    |                                                                                                          |    |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Nenn-Wasserdurchfluss <sup>(1)</sup>                          |                                                                                                          |    | m³/h  | 57.6  | 64.0  | 71.0  | 82.0  | 88.4  | 96.8  | 110.0 | 120.7 | 130.0 | 136.2 |
| Nenn-Druckverlust <sup>(1)</sup>                              |                                                                                                          |    | kPa   | 34    | 42    | 30    | 43    | 49    | 56    | 39    | 48    | 55    | 39    |
| Hydraulikanschluss                                            |                                                                                                          |    | DN    | 125   | 125   | 125   | 125   | 150   | 150   | 150   | 150   | 150   | 200   |

(1) Daten gemäß EUROVENT-Zertifizierung, nach Norm EN 14511.

Kühlbetrieb: Verdampferwassertemperatur = 12/7 °C | Außenlufttemperatur = 35 °C

(2) Saisonale Energieeffizienz der Raumkühlung im Kühlbetrieb der Niedertemperatur-Raumluftheizung. In Übereinstimmung mit der EU-Verordnung 2016/2281.

(3) Die Temperatur, bei der die Kühlleistung erreicht wird, entspricht der unter Punkt (1).

(4) Schallleistung: gemäß ISO 3744 und Eurovent 8/1.

# Z<sub>(A)</sub> A<sub>(B)</sub> C<sub>(C)</sub> 1100<sub>(D)</sub> D<sub>(E)</sub> A<sub>(F)</sub> 1<sub>(G)</sub> SSL<sub>(H)</sub>

(A) Z = eProcess

(B) A = Luftgekühltes Gerät - B = Luftgekühltes Gerät mit Inverterkompressor - C = Luftgekühltes Gerät alle Inverterkompressoren - W = Wassergekühltes Gerät - X = Wassergekühltes Gerät mit Inverterkompressor

(C) C = Reines Kühlgerät

(D) 1100 = Ungefähre Leistung in kW

(E) S = Einkreisig - D = = Zwei Kreisläufe - T = = Drei Kreisläufe

(F) A = Kältemittel R134A - J = Kältemittel R513A - X = Kältemittel R1234ze - H = Kältemittel 515B

(G) 1 = Revisionsnummer

(H) A = Standardversion - HE = Hocheffiziente Version - SSL = Super "Low noise" Version



## Luftgekühlte Version

## Reine Kühlgeräte

| eProcess - ZAC - SSL                                          |                                                                                                          |   | 0885D             | 0955D | 1025D  | 1105D  | 1175D  | 1335D  | 1455D  | 1565D  | 1655T  | 1715T  |
|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|-------------------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| <b>Thermische Nennleistungen – Kühlbetrieb</b>                |                                                                                                          |   |                   |       |        |        |        |        |        |        |        |        |
| Kühlleistung <sup>(1)</sup>                                   |                                                                                                          |   | 851.3             | 930.4 | 1003.3 | 1077.3 | 1128.2 | 1287.1 | 1407.3 | 1502.2 | 1605.1 | 1663.2 |
| Gesamt-Leistungsaufnahme <sup>(1)</sup>                       |                                                                                                          |   | 283.8             | 301.1 | 331.1  | 350.9  | 381.1  | 431.9  | 469.1  | 514.5  | 517.8  | 541.8  |
| EER <sup>(1)</sup>                                            |                                                                                                          |   | 3.00              | 3.09  | 3.03   | 3.07   | 2.96   | 2.98   | 3.00   | 2.92   | 3.10   | 3.07   |
| Komfort-anwendung                                             | Ahreszeitbedingte Raumkühlungs-Energieeffizienzen <sup>(2)</sup><br><b>SEER</b>                          |   | 4.66              | 4.66  | 4.64   | 4.69   | 4.66   | 4.66   | 4.71   | 4.66   | 4.75   | 4.65   |
|                                                               | Jahreszeitbedingte Raumkühlungs-Energieeffizienz im Kühlbetrieb <sup>(3)</sup><br><b>η<sub>s,c</sub></b> | % | 183               | 183   | 183    | 185    | 183    | 183    | 185    | 183    | 187    | 183    |
| <b>Akustikdaten</b>                                           |                                                                                                          |   |                   |       |        |        |        |        |        |        |        |        |
| Schallleistungspegel insgesamt = Standardgerät <sup>(4)</sup> |                                                                                                          |   | dB(A)             | 93.0  | 93.0   | 93.0   | 93.0   | 94.0   | 94.0   | 95.0   | 96.0   | 97.0   |
| <b>Elektrische Daten</b>                                      |                                                                                                          |   |                   |       |        |        |        |        |        |        |        |        |
| Maximaler Betriebsstrom                                       |                                                                                                          |   | A                 | 562.0 | 616.0  | 664.0  | 710.0  | 749.0  | 756.0  | 849.0  | 917.0  | 959.0  |
| Anlaufstrom                                                   |                                                                                                          |   | A                 | 684.0 | 812.0  | 839.0  | 910.0  | 932.0  | 939.0  | 1148.0 | 1257.0 | 1107.0 |
| <b>Kältemittelkreislauf</b>                                   |                                                                                                          |   |                   |       |        |        |        |        |        |        |        |        |
| Anzahl der Kreisläufe                                         |                                                                                                          |   |                   | 2     | 2      | 2      | 2      | 2      | 2      | 2      | 3      | 3      |
| Anzahl der Verdichter                                         |                                                                                                          |   |                   | 2     | 2      | 2      | 2      | 2      | 2      | 2      | 3      | 3      |
| Gesamtkältemittelmenge - R1234A                               |                                                                                                          |   | kg                | 110   | 123    | 123    | 140    | 140    | 152    | 209    | 213    | 224    |
| <b>Verdampfer</b>                                             |                                                                                                          |   |                   |       |        |        |        |        |        |        |        |        |
| Nenn-Wasserdurchfluss <sup>(1)</sup>                          |                                                                                                          |   | m <sup>3</sup> /h | 146.5 | 160.1  | 172.7  | 185.4  | 194.2  | 222.0  | 242.2  | 258.5  | 276.2  |
| Nenn-Druckverlust <sup>(1)</sup>                              |                                                                                                          |   | kPa               | 47    | 39     | 43     | 49     | 52     | 66     | 38     | 49     | 57     |
| Hydraulikanschluss                                            |                                                                                                          |   | DN                | 200   | 200    | 200    | 200    | 200    | 200    | 200    | 200    | 200    |

(1) Daten gemäß EUROVENT-Zertifizierung, nach Norm EN 14511.

Kühlbetrieb: Verdampferwassertemperatur = 12/7 °C | Außenlufttemperatur = 35 °C

(2) Saisonale Energieeffizienz der Raumkühlung im Kühlbetrieb der Niedertemperatur-Raumkühlung. In Übereinstimmung mit der EU-Verordnung 2016/2281.

(3) Die Temperatur, bei der die Kühlleistung erreicht wird, entspricht der unter Punkt (1).

(4) Schalleistung: gemäß ISO 3744 und Eurovent 8/1.

**Z<sub>(A)</sub> B<sub>(B)</sub> C<sub>(C)</sub> 1100<sub>(D)</sub> D<sub>(E)</sub> A<sub>(F)</sub> 1<sub>(G)</sub> HE<sub>(H)</sub>**

(A) Z = eProcess

(B) A = Luftgekühltes Gerät - B = Luftgekühltes Gerät mit Inverterkompressor - C = Luftgekühltes Gerät alle Inverterkompressoren - W = Wassergekühltes Gerät - X = Wassergekühltes Gerät mit Inverterkompressor

(C) C = Reines Kühlgerät

(D) 1100 = Ungefähre Leistung in kW

(E) S = Einkreisig - D = = Zwei Kreisläufe - T = = Drei Kreisläufe

(F) A = Kältemittel R134A - J = Kältemittel R513A - X = Kältemittel R1234ze - H = Kältemittel 515B

(G) 1 = Revisionsnummer

(H) A = Standardversion - HE = Hocheffiziente Version - SSL = Super "Low noise" Version



## Luftgekühlte Version

## Reine Kühlgeräte

| eProcess Plus - ZBC - HE                                      |                                                                                | 0560D             | 0600D | 0670D | 0710D | 0770D | 0860D | 0930D | 0980D | 1080D  | 1160D  | 1310D  | 1500D  | 1600D  | 1700T  | 1840T  |
|---------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| <b>Thermische Nennleistungen – Kühlbetrieb</b>                |                                                                                |                   |       |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |        |        |
| Kühlleistung <sup>(1)</sup>                                   |                                                                                | 569.4             | 610.5 | 680.4 | 722.4 | 776.4 | 873.3 | 945.3 | 991.3 | 1094.2 | 1178.2 | 1325.1 | 1510.1 | 1600.1 | 1699.2 | 1839.1 |
| Gesamt-Leistungsaufnahme <sup>(1)</sup>                       |                                                                                | 176.8             | 186.7 | 209.4 | 223.7 | 236.7 | 268.7 | 283.9 | 300.4 | 335.6  | 375.2  | 409.0  | 482.5  | 493.9  | 522.8  | 583.8  |
| EER <sup>(1)</sup>                                            |                                                                                | 3.2               | 3.3   | 3.3   | 3.2   | 3.3   | 3.3   | 3.3   | 3.3   | 3.26   | 3.14   | 3.24   | 3.13   | 3.24   | 3.25   | 3.15   |
| Komfort-anwendung                                             | Ahreszeitbedingte Raumkühlungs-Energieeffizienz <sup>(2)</sup>                 |                   |       |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |        |        |
|                                                               | <b>SEER</b>                                                                    | 5.08              | 5.01  | 5.03  | 5.01  | 5.01  | 5.04  | 5.02  | 5.00  | 5.01   | 5.00   | 5.01   | 5.00   | 4.98   | 5.05   | 5.01   |
|                                                               | Jahreszeitbedingte Raumkühlungs-Energieeffizienz im Kühlbetrieb <sup>(3)</sup> |                   |       |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |        |        |
|                                                               | η <sub>s,c</sub>                                                               | %                 | 200   | 197   | 198   | 197   | 197   | 199   | 198   | 197    | 197    | 197    | 197    | 196    | 199    | 197    |
| <b>Akustikdaten</b>                                           |                                                                                |                   |       |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |        |        |
| Schallleistungspegel insgesamt = Standardgerät <sup>(4)</sup> |                                                                                | dB(A)             | 101.0 | 102.0 | 102.0 | 102.0 | 103.0 | 103.0 | 104.0 | 104.0  | 104.0  | 104.0  | 105.0  | 106.0  | 106.0  | 106.0  |
| <b>Elektrische Daten</b>                                      |                                                                                |                   |       |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |        |        |
| Maximaler Betriebsstrom                                       |                                                                                | A                 | 399.0 | 406.0 | 406.0 | 431.0 | 507.0 | 507.0 | 537.0 | 658.0  | 658.0  | 795.0  | 802.0  | 916.0  | 959.0  | 1092.0 |
| Anlaufstrom                                                   |                                                                                | A                 | 438.0 | 445.0 | 445.0 | 472.0 | 597.0 | 597.0 | 632.0 | 793.0  | 793.0  | 906.0  | 913.0  | 1107.0 | 1228.0 | 1178.0 |
| <b>Kältemittelkreislauf</b>                                   |                                                                                |                   |       |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |        |        |
| Anzahl der Kreisläufe                                         |                                                                                |                   | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2      | 2      | 2      | 2      | 2      | 3      | 3      |
| Anzahl der Verdichter                                         |                                                                                |                   | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2      | 2      | 2      | 2      | 2      | 3      | 3      |
| Gesamtkältemittelmenge - R1234A                               |                                                                                | kg                | 78    | 93    | 100   | 100   | 107   | 114   | 128   | 133    | 138    | 140    | 160    | 217    | 218    | 234    |
| <b>Verdampfer</b>                                             |                                                                                |                   |       |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |        |        |
| Nenn-Wasserdurchfluss <sup>(1)</sup>                          |                                                                                | m <sup>3</sup> /h | 98.0  | 105.1 | 117.1 | 124.4 | 133.6 | 150.3 | 162.7 | 170.6  | 188.3  | 202.8  | 228.1  | 259.9  | 275.4  | 316.5  |
| Nenn-Druckverlust <sup>(1)</sup>                              |                                                                                | kPa               | 61    | 36    | 46    | 50    | 42    | 53    | 42    | 45     | 55     | 60     | 76     | 53     | 60     | 56     |
| Hydraulikanschluss                                            |                                                                                | DN                | 150   | 150   | 150   | 150   | 200   | 200   | 200   | 200    | 200    | 200    | 200    | 200    | 200    | 200    |

(1) Daten gemäß EUROVENT-Zertifizierung, nach Norm EN 14511.

Kühlbetrieb: Verdampferwassertemperatur = 12/7 °C | Außenlufttemperatur = 35 °C

(2) Saisonale Energieeffizienz der Raumkühlung im Kühlbetrieb der Niedertemperatur-Raumluftheizung. In Übereinstimmung mit der EU-Verordnung 2016/2281.

(3) Die Temperatur, bei der die Kühlleistung erreicht wird, entspricht der unter Punkt (1).

(4) Schallleistung: gemäß ISO 3744 und Eurovent 8/1.

# Z<sub>(A)</sub> B<sub>(B)</sub> C<sub>(C)</sub> 1100<sub>(D)</sub> D<sub>(E)</sub> A<sub>(F)</sub> 1<sub>(G)</sub> SSL<sub>(H)</sub>

- (A) Z = eProcess  
 (B) A = Luftgekühltes Gerät - B = Luftgekühltes Gerät mit Inverterkompressor - C = Luftgekühltes Gerät alle Inverterkompressoren - W = Wassergekühltes Gerät - X = Wassergekühltes Gerät mit Inverterkompressor  
 (C) C = Reines Kühlgerät  
 (D) 1100 = Ungefähre Leistung in kW  
 (E) S = Einkreisig - D = = Zwei Kreisläufe - T = = Drei Kreisläufe  
 (F) A = Kältemittel R134A - J = Kältemittel R513A - X = Kältemittel R1234ze - H = Kältemittel 515B  
 (G) 1 = Revisionsnummer  
 (H) A = Standardversion - HE = Hocheffiziente Version - SSL = Super "Low noise" Version



## Luftgekühlte Version

## Reine Kühlgeräte

| eProcess Plus - ZBC - SSL                                     |                                                                                | 0560D | 0600D | 0670D | 0710D | 0770D | 0860D | 0930D | 0980D | 1080D  | 1160D  | 1310D  | 1500D  | 1600D  | 1700T  | 1840T  |
|---------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| Thermische Nennleistungen – Kühlbetrieb                       |                                                                                |       |       |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |        |        |
| Kühlleistung <sup>(1)</sup>                                   |                                                                                | 550.4 | 586.5 | 660.4 | 697.4 | 749.0 | 843.3 | 912.4 | 957.3 | 1056.3 | 1131.2 | 1272.1 | 1459.2 | 1552.1 | 1648.2 | 1784.1 |
| Gesamt-Leistungsaufnahme <sup>(1)</sup>                       |                                                                                | 183.5 | 189.8 | 220.9 | 237.2 | 247.2 | 285.9 | 301.1 | 314.9 | 354.5  | 386.1  | 431.2  | 493.0  | 513.9  | 542.2  | 604.8  |
| EER <sup>(1)</sup>                                            |                                                                                | 3.0   | 3.1   | 3.0   | 2.9   | 3.0   | 3.0   | 3.0   | 3.0   | 2.98   | 2.93   | 2.95   | 2.96   | 3.02   | 3.04   | 2.95   |
| Komfort-anwendung                                             | Ahreszeitbedingte Raumkühlungs-Energieeffizienz <sup>(2)</sup>                 |       | 4.98  | 4.91  | 4.91  | 4.91  | 4.93  | 4.90  | 4.90  | 4.93   | 4.88   | 4.91   | 4.90   | 4.87   | 4.96   | 4.91   |
|                                                               | SEER                                                                           |       |       |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |        |        |
|                                                               | Jahreszeitbedingte Raumkühlungs-Energieeffizienz im Kühlbetrieb <sup>(3)</sup> | %     | 196   | 193   | 193   | 193   | 193   | 194   | 193   | 193    | 194    | 192    | 193    | 193    | 192    | 195    |
| η <sub>s,c</sub>                                              |                                                                                |       |       |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |        |        |
| Akustikdaten                                                  |                                                                                |       |       |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |        |        |
| Schallleistungspegel insgesamt = Standardgerät <sup>(4)</sup> |                                                                                | dB(A) | 93.0  | 93.0  | 93.0  | 93.0  | 94.0  | 95.0  | 95.0  | 95.0   | 96.0   | 96.0   | 97.0   | 98.0   | 99.0   | 99.0   |
| Elektrische Daten                                             |                                                                                |       |       |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |        |        |
| Maximaler Betriebsstrom                                       |                                                                                | A     | 399.0 | 406.0 | 406.0 | 431.0 | 507.0 | 507.0 | 537.0 | 658.0  | 658.0  | 795.0  | 802.0  | 916.0  | 959.0  | 1092.0 |
| Anlaufstrom                                                   |                                                                                | A     | 438.0 | 445.0 | 445.0 | 472.0 | 597.0 | 597.0 | 632.0 | 793.0  | 793.0  | 906.0  | 913.0  | 1107.0 | 1228.0 | 1178.0 |
| Kältemittelkreislauf                                          |                                                                                |       |       |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |        |        |
| Anzahl der Kreisläufe                                         |                                                                                |       | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2      | 2      | 2      | 2      | 2      | 3      | 3      |
| Anzahl der Verdichter                                         |                                                                                |       | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2      | 2      | 2      | 2      | 2      | 3      | 3      |
| Gesamtkältemittelmenge - R1234A                               |                                                                                | kg    | 78    | 93    | 100   | 100   | 107   | 114   | 128   | 133    | 138    | 140    | 160    | 217    | 231    | 234    |
| Verdampfer                                                    |                                                                                |       |       |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |        |        |
| Nenn-Wasserdurchfluss <sup>(1)</sup>                          |                                                                                | m³/h  | 94.8  | 101.0 | 113.7 | 120.1 | 129.0 | 145.2 | 157.0 | 164.8  | 181.8  | 194.7  | 219.0  | 251.1  | 267.1  | 307.0  |
| Nenn-Druckverlust <sup>(1)</sup>                              |                                                                                | kPa   | 57    | 33    | 43    | 47    | 39    | 49    | 39    | 42     | 51     | 55     | 70     | 49     | 56     | 53     |
| Hydraulikanschluss                                            |                                                                                | DN    | 150   | 150   | 150   | 150   | 200   | 200   | 200   | 200    | 200    | 200    | 200    | 200    | 200    | 200    |

(1) Daten gemäß EUROVENT-Zertifizierung, nach Norm EN 14511.

Kühlbetrieb: Verdampferwassertemperatur = 12/7 °C | Außenlufttemperatur = 35 °C

(2) Saisonale Energieeffizienz der Raumkühlung im Kühlbetrieb der Niedertemperatur-Raumluftheizung. In Übereinstimmung mit der EU-Verordnung 2016/2281.

(3) Die Temperatur, bei der die Kühlleistung erreicht wird, entspricht der unter Punkt (1).

(4) Schallleistung: gemäß ISO 3744 und Eurovent 8/1.

Z<sub>(A)</sub> C<sub>(B)</sub> C<sub>(C)</sub> 1100<sub>(D)</sub> D<sub>(E)</sub> A<sub>(F)</sub> 1<sub>(G)</sub> HE<sub>(H)</sub>

(A) Z = eProcess

(B) A = Luftgekühltes Gerät - B = Luftgekühltes Gerät mit Inverterkompressor - C = Luftgekühltes Gerät alle Inverterkompressoren - W = Wassergekühltes Gerät - X = Wassergekühltes Gerät mit Inverterkompressor

(C) C = Reines Kühlgerät

(D) 1100 = Ungefähre Leistung in kW

(E) S = Einkreisig - D = = Zwei Kreisläufe - T = = Drei Kreisläufe

(F) A = Kältemittel R134A - J = Kältemittel R513A - X = Kältemittel R1234ze - H = Kältemittel 515B

(G) 1 = Revisionsnummer

(H) A = Standardversion - HE = Hocheffiziente Version - SSL = Super "Low noise" Version



## Luftgekühlte Version

## Reine Kühlgeräte

| eProcess Premiere - ZCC - HE                                  |                                                                                                          | 0565D             | 0615D | 0685D | 0775D | 0845D | 0945D | 1005D  | 1195D  | 1365D  | 1495D  | 1615D  | 1715T  | 1865T  |
|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| <b>Thermische Nennleistungen – Kühlbetrieb</b>                |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |        |        |
| Kühlleistung <sup>(1)</sup>                                   |                                                                                                          | 570.4             | 619.5 | 689.4 | 782.4 | 856.3 | 955.0 | 1015.3 | 1195.2 | 1364.0 | 1504.1 | 1616.1 | 1715.2 | 1864.1 |
| Gesamt-Leistungsaufnahme <sup>(1)</sup>                       |                                                                                                          | 177.7             | 193.0 | 215.4 | 242.2 | 266.8 | 295.7 | 322.3  | 384.3  | 430.3  | 480.5  | 518.0  | 546.2  | 617.3  |
| EER <sup>(1)</sup>                                            |                                                                                                          | 3.2               | 3.2   | 3.2   | 3.2   | 3.2   | 3.2   | 3.2    | 3.1    | 3.17   | 3.13   | 3.12   | 3.14   | 3.02   |
| Komfort-anwendung                                             | Ahreszeitbedingte Raumkühlungs-Energieeffizien <sup>(2)</sup><br><b>SEER</b>                             | 5.33              | 5.27  | 5.32  | 5.30  | 5.28  | 5.28  | 5.31   | 5.23   | 5.32   | 5.24   | 5.18   | 5.24   | 5.17   |
|                                                               | Jahreszeitbedingte Raumkühlungs-Energieeffizienz im Kühlbetrieb <sup>(3)</sup><br><b>η<sub>s,c</sub></b> | %                 | 210   | 208   | 210   | 209   | 208   | 208    | 209    | 206    | 210    | 207    | 204    | 204    |
| <b>Akustikdaten</b>                                           |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |        |        |
| Schallleistungspegel insgesamt = Standardgerät <sup>(4)</sup> |                                                                                                          | dB(A)             | 102.0 | 103.0 | 103.0 | 104.0 | 104.0 | 105.0  | 105.0  | 105.0  | 106.0  | 106.0  | 107.0  | 108.0  |
| <b>Elektrische Daten</b>                                      |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |        |        |
| Maximaler Betriebsstrom                                       |                                                                                                          | A                 | 396.0 | 402.0 | 402.0 | 500.0 | 500.0 | 645.0  | 645.0  | 743.0  | 848.0  | 919.0  | 992.0  | 1164.0 |
| Anlaufstrom                                                   |                                                                                                          | A                 | 305.0 | 312.0 | 312.0 | 387.0 | 387.0 | 499.0  | 499.0  | 597.0  | 653.0  | 724.0  | 831.0  | 927.0  |
| <b>Kältemittelkreislauf</b>                                   |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |        |        |
| Anzahl der Kreisläufe                                         |                                                                                                          |                   | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2      | 2      | 2      | 2      | 2      | 3      | 3      |
| Anzahl der Verdichter                                         |                                                                                                          |                   | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2      | 2      | 2      | 2      | 2      | 3      | 3      |
| Gesamtkältemittelmenge - R1234A                               |                                                                                                          | kg                | 78    | 93    | 100   | 107   | 114   | 133    | 139    | 180    | 196    | 217    | 218    | 236    |
| <b>Verdampfer</b>                                             |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |        |        |
| Nenn-Wasserdurchfluss <sup>(1)</sup>                          |                                                                                                          | m <sup>3</sup> /h | 98.2  | 106.6 | 118.7 | 134.7 | 147.4 | 164.4  | 174.8  | 205.7  | 234.8  | 258.9  | 278.1  | 320.8  |
| Nenn-Druckverlust <sup>(1)</sup>                              |                                                                                                          | kPa               | 62    | 38    | 47    | 43    | 51    | 43     | 50     | 54     | 39     | 53     | 64     | 58     |
| Hydraulikanschluss                                            |                                                                                                          | DN                | 150   | 150   | 150   | 200   | 200   | 200    | 200    | 200    | 200    | 200    | 200    | 200    |

(1) Daten gemäß EUROVENT-Zertifizierung, nach Norm EN 14511.

Kühlbetrieb: Verdampferwassertemperatur = 12/7 °C | Außenlufttemperatur = 35 °C

(2) Saisonale Energieeffizienz der Raumkühlung im Kühlbetrieb der Niedertemperatur-Raumluftheizung. In Übereinstimmung mit der EU-Verordnung 2016/2281.

(3) Die Temperatur, bei der die Kühlleistung erreicht wird, entspricht der unter Punkt (1).

(4) Schallleistung: gemäß ISO 3744 und Eurovent 8/1.

# Z<sub>(A)</sub> C<sub>(B)</sub> C<sub>(C)</sub> 1100<sub>(D)</sub> D<sub>(E)</sub> A<sub>(F)</sub> 1<sub>(G)</sub> SSL<sub>(H)</sub>

- (A) Z = eProcess  
 (B) A = Luftgekühltes Gerät - B = Luftgekühltes Gerät mit Inverterkompressor - C = Luftgekühltes Gerät alle Inverterkompressoren - W = Wassergekühltes Gerät - X = Wassergekühltes Gerät mit Inverterkompressor  
 (C) C = Reines Kühlgerät  
 (D) 1100 = Ungefähre Leistung in kW  
 (E) S = Einkreisig - D = = Zwei Kreisläufe - T = = Drei Kreisläufe  
 (F) A = Kältemittel R134A - J= Kältemittel R513A - X= Kältemittel R1234ze - H = Kältemittel 515B  
 (G) 1 = Revisionsnummer  
 (H) A = Standardversion - HE = Hocheffiziente Version - SSL = Super "Low noise" Version



## Luftgekühlte Version

## Reine Kühlgeräte

| eProcess Premiere - ZCC - SSL                                |                                                                                                          | 0565D             | 0615D | 0685D | 0775D | 0845D | 0945D | 1005D | 1195D  | 1365D  | 1495D  | 1615D  | 1715T  | 1865T  |
|--------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| <b>Thermische Nennleistungen – Kühlbetrieb</b>               |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |        |
| Kühlleistung <sup>(1)</sup>                                  |                                                                                                          | 552.4             | 604.5 | 673.4 | 759.4 | 833.3 | 927.4 | 989.3 | 1158.2 | 1321.3 | 1458.2 | 1567.1 | 1664.2 | 1808.1 |
| Gesamt-Leistungsaufnahme <sup>(1)</sup>                      |                                                                                                          | 184.1             | 195.6 | 226.0 | 251.5 | 283.4 | 307.1 | 334.2 | 403.6  | 447.9  | 494.3  | 536.7  | 568.0  | 641.2  |
| EER <sup>(1)</sup>                                           |                                                                                                          | 3.0               | 3.1   | 3.0   | 3.0   | 2.9   | 3.0   | 3.0   | 2.9    | 2.95   | 2.95   | 2.92   | 2.93   | 2.82   |
| Komfort-anwendung                                            | Ahreszeitbedingte Raumkühlungs-Energieeffizien <sup>(2)</sup><br><b>SEER</b>                             | 5.23              | 5.18  | 5.21  | 5.23  | 5.17  | 5.19  | 5.20  | 5.14   | 5.23   | 5.15   | 5.11   | 5.17   | 5.08   |
|                                                              | Jahreszeitbedingte Raumkühlungs-Energieeffizienz im Kühlbetrieb <sup>(3)</sup><br><b>η<sub>s,c</sub></b> | %                 | 206   | 204   | 205   | 206   | 204   | 205   | 205    | 203    | 206    | 203    | 201    | 200    |
|                                                              |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |        |
| <b>Akustikdaten</b>                                          |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |        |
| Schalleistungspegel insgesamt = Standardgerät <sup>(4)</sup> |                                                                                                          | dB(A)             | 94.00 | 94.00 | 94.00 | 95.00 | 96.00 | 96.00 | 97.0   | 97.0   | 98.0   | 98.0   | 100.0  | 101.0  |
| <b>Elektrische Daten</b>                                     |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |        |
| Maximaler Betriebsstrom                                      |                                                                                                          | A                 | 396.0 | 402.0 | 402.0 | 500.0 | 500.0 | 645.0 | 645.0  | 743.0  | 848.0  | 919.0  | 992.0  | 1164.0 |
| Anlaufstrom                                                  |                                                                                                          | A                 | 305.0 | 312.0 | 312.0 | 387.0 | 387.0 | 499.0 | 499.0  | 597.0  | 653.0  | 724.0  | 831.0  | 927.0  |
| <b>Kältemittelkreislauf</b>                                  |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |        |
| Anzahl der Kreisläufe                                        |                                                                                                          |                   | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2      | 2      | 2      | 2      | 3      | 3      |
| Anzahl der Verdichter                                        |                                                                                                          |                   | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2      | 2      | 2      | 2      | 3      | 3      |
| Gesamtkältemittelmenge - R1234A                              |                                                                                                          | kg                | 78    | 93    | 100   | 107   | 114   | 133   | 139    | 180    | 196    | 217    | 218    | 236    |
| <b>Verdampfer</b>                                            |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |        |
| Nenn-Wasserdurchfluss <sup>(1)</sup>                         |                                                                                                          | m <sup>3</sup> /h | 95.1  | 104.1 | 115.9 | 130.7 | 143.4 | 159.6 | 170.3  | 199.4  | 227.4  | 251.0  | 269.7  | 311.2  |
| Nenn-Druckverlust <sup>(1)</sup>                             |                                                                                                          | kPa               | 58    | 36    | 45    | 41    | 48    | 41    | 47     | 51     | 37     | 50     | 60     | 55     |
| Hydraulikanschluss                                           |                                                                                                          | DN                | 150   | 150   | 150   | 200   | 200   | 200   | 200    | 200    | 200    | 200    | 200    | 200    |

(1) Daten gemäß EUROVENT-Zertifizierung, nach Norm EN 14511.

Kühlbetrieb: Verdampferwassertemperatur = 12/7 °C | Außenlufttemperatur = 35 °C

(2) Saisonale Energieeffizienz der Raumkühlung im Kühlbetrieb der Niedertemperatur-Raumluftheizung. In Übereinstimmung mit der EU-Verordnung 2016/2281.

(3) Die Temperatur, bei der die Kühlleistung erreicht wird, entspricht der unter Punkt (1).

(4) Schalleistung: gemäß ISO 3744 und Eurovent 8/1.



## Luftgekühlte Version

## Reine Kühlgeräte

| eProcess - ZAC             |    | 0335D | 0365D | 0405D | 0465D | 0515D | 0565D | 0645D | 0705D | 0755D | 0805D | 1550T |
|----------------------------|----|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| A                          | mm | 3800  | 3800  | 3800  | 4900  | 4900  | 8260  | 9360  | 9360  | 9360  | 10530 | 12730 |
| B                          |    | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  |
| C                          |    | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  |
| Gewicht der Standardgeräte |    |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Standardgerät              | kg | 3000  | 3090  | 3810  | 4210  | 4340  | 6820  | 7450  | 7690  | 9360  | 9900  | 11090 |

| eProcess - ZAC             |    | 0935D | 0995D | 1075D | 1115D | 1275D | 1405D | 1505D | 1605T | 1705T | 1805T | 1955T |
|----------------------------|----|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| A                          | mm | 8260  | 8260  | 9360  | 9360  | 10460 | 11560 | 11560 | 11630 | 11630 | 12730 | 12730 |
| B                          |    | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  |       |
| C                          |    | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  |       |
| Gewicht der Standardgeräte |    |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Standardgerät              | kg | 6021  | 6081  | 6516  | 6536  | 6916  | 8247  | 8588  | 9813  | 9910  | 10345 | 10622 |



## Luftgekühlte Version

## Reine Kühlgeräte

| eProcess - ZAC - HE/SSL               |    | 0345D | 0385D | 0425D | 0475D | 0525D | 0585D | 0655D | 0715D | 0765D | 0815D |
|---------------------------------------|----|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| A                                     | mm | 4840  | 4840  | 4840  | 6000  | 6000  | 6000  | 7160  | 7160  | 7160  | 8260  |
| B                                     |    | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  |
| C                                     |    | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  |
| Gewicht der Standardgeräte            |    |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Transport-<br>gewicht HE-Version      | kg | 2991  | 2996  | 3030  | 3395  | 4094  | 4124  | 4647  | 4684  | 4704  | 5516  |
| Transport-<br>gewicht SSL-<br>Version | kg | 5946  | 6416  | 6481  | 6848  | 6868  | 7273  | 8968  | 9304  | 10128 | 10220 |

| eProcess - ZAC - HE/SSL               |    | 0345D | 0385D | 0425D | 0475D | 0525D | 0585D | 0655D | 0715D | 0765D | 0815D |
|---------------------------------------|----|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| A                                     | mm | 8260  | 9360  | 9360  | 10460 | 10460 | 11560 | 12730 | 12730 | 12730 | 12730 |
| B                                     |    | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  |
| C                                     |    | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  |
| Gewicht der Standardgeräte            |    |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Transport-<br>gewicht HE-Version      | kg | 5946  | 6416  | 6481  | 6848  | 6868  | 7273  | 8968  | 9304  | 10128 | 10220 |
| Transport-<br>gewicht SSL-<br>Version | kg | 6346  | 6816  | 6881  | 7248  | 7268  | 7673  | 9388  | 9724  | 10668 | 10760 |



## Luftgekühlte Version

## Reine Kühlgeräte

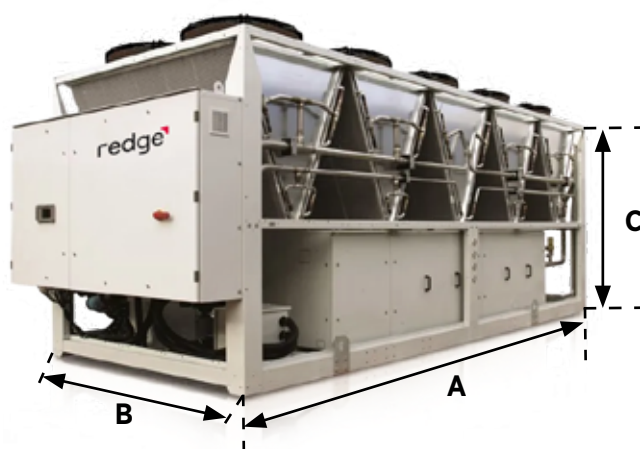
| eProcess - ZBC - HE/SSL              |    | 0560D | 0600D | 0670D | 0710D | 0770D | 0860D | 0930D | 0980D | 1080D | 1160D | 1310D | 1500D | 1600D | 1700T | 1840T |
|--------------------------------------|----|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| A                                    | mm | 6090  | 7250  | 7250  | 7250  | 8350  | 8350  | 9450  | 10550 | 10550 | 10550 | 11650 | 12810 | 11650 | 12730 | 12730 |
| B                                    |    | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  |
| C                                    |    | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  |
| Gewicht der Standardgeräte           |    |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Transport-<br>gewicht HE-<br>Version | kg | 4314  | 4727  | 4797  | 4807  | 5641  | 5741  | 6146  | 6416  | 6526  | 6868  | 7248  | 9134  | 8386  | 9840  | 10277 |
| Transport-<br>gewicht<br>SSL-Version | kg | 4694  | 5127  | 5197  | 5207  | 6041  | 6141  | 6546  | 6816  | 6926  | 7268  | 7648  | 9574  | 8826  | 10380 | 10817 |



## Luftgekühlte Version

## Reine Kühlgeräte

| eProcess - ZCC - HE/SSL               |    | 0565D | 0615D | 0685D | 0775D | 0845D | 0945D | 1005D | 1195D | 1365D | 1495D | 1615D | 1715T | 1865T |
|---------------------------------------|----|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| A                                     | mm | 6090  | 7250  | 7250  | 8350  | 8350  | 10550 | 10550 | 10550 | 11650 | 12810 | 11650 | 12730 | 12730 |
| B                                     |    | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  |
| C                                     |    | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  |
| Gewicht der Standardgeräte            |    |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Transport-<br>gewicht HE-<br>Version  | kg | 4144  | 4607  | 4707  | 5021  | 5141  | 5766  | 5876  | 6977  | 7763  | 8734  | 8036  | 9640  | 9687  |
| Transport-<br>gewicht SSL-<br>Version | kg | 4524  | 5007  | 5107  | 5421  | 5541  | 6166  | 10550 | 7397  | 8183  | 9174  | 8476  | 10180 | 10227 |



**Z**<sub>(A)</sub> **A**<sub>(B)</sub> **C**<sub>(C)</sub> **1100**<sub>(D)</sub> **D**<sub>(E)</sub> **J**<sub>(F)</sub> **1**<sub>(G)</sub> **A**<sub>(H)</sub>

(A) Z = eProcess

(B) A = Luftgekühltes Gerät - B = Luftgekühltes Gerät mit Inverterkompressor - C = Luftgekühltes Gerät alle Inverterkompressoren - W = Wassergekühltes Gerät - X = Wassergekühltes Gerät mit Inverterkompressor

(C) C = Reines Kühlgerät

(D) 1100 = Ungefähre Leistung in kW

(E) S = Einkreisig - D = = Zwei Kreisläufe - T = = Drei Kreisläufe

(F) A = Kältemittel R134A - J = Kältemittel R513A - X = Kältemittel R1234ze - H = Kältemittel 515B

(G) 1 = Revisionsnummer

(H) A = Standardversion - HE = Hocheffiziente Version - SSL = Super "Low noise" Version



## Luftgekühlte Version

## Reine Kühlgeräte

| eProcess - ZAC                                                |                                                                                                          | 0335D             | 0365D | 0405D | 0465D | 0515D | 0565D | 0645D | 0705D | 0755D | 0805D | 0865D |
|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| <b>Thermische Nennleistungen – Kühlbetrieb</b>                |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Kühlleistung <sup>(1)</sup>                                   |                                                                                                          | 333.6             | 370.6 | 406.5 | 465.0 | 520.4 | 565.4 | 650.4 | 708.4 | 758.4 | 799.4 | 865.3 |
| Gesamt-Leistungsaufnahme <sup>(1)</sup>                       |                                                                                                          | 111.2             | 127.4 | 142.6 | 155.0 | 180.1 | 199.1 | 220.5 | 244.3 | 264.3 | 270.1 | 300.5 |
| EER <sup>(1)</sup>                                            |                                                                                                          | 3.0               | 2.9   | 2.9   | 3.0   | 2.9   | 2.8   | 3.0   | 2.9   | 2.87  | 2.96  | 2.88  |
| Komfort-anwendung                                             | Ahreszeitbedingte Raumkühlungs-Energieeffizien <sup>(2)</sup><br><b>SEER</b>                             | 4.62              | 4.59  | 4.57  | 4.64  | 4.58  | 4.55  | 4.62  | 4.59  | 4.57  | 4.58  | 4.57  |
|                                                               | Jahreszeitbedingte Raumkühlungs-Energieeffizienz im Kühlbetrieb <sup>(3)</sup><br><b>η<sub>s,c</sub></b> | %                 | 182   | 181   | 180   | 183   | 180   | 179   | 182   | 181   | 180   | 180   |
| <b>Akustikdaten</b>                                           |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Schallleistungspegel insgesamt = Standardgerät <sup>(4)</sup> |                                                                                                          | dB(A)             | 97    | 98    | 98    | 98    | 98    | 99    | 99    | 100   | 100   | 101   |
| <b>Elektrische Daten</b>                                      |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Maximaler Betriebsstrom                                       |                                                                                                          | A                 | 232   | 261   | 290   | 297   | 365   | 407   | 462   | 462   | 520   | 571   |
| Anlaufstrom                                                   |                                                                                                          | A                 | 249   | 291   | 335   | 342   | 655   | 487   | 513   | 513   | 644   | 685   |
| <b>Kältemittelkreislauf</b>                                   |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Anzahl der Kreisläufe                                         |                                                                                                          |                   | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     |
| Anzahl der Verdichter                                         |                                                                                                          |                   | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     |
| Gesamtkältemittelmenge - R513A                                |                                                                                                          | kg                | 39    | 39    | 43    | 60    | 58    | 58    | 75    | 77    | 80    | 93    |
| <b>Verdampfer</b>                                             |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Nenn-Wasserdurchfluss <sup>(1)</sup>                          |                                                                                                          | m <sup>3</sup> /h | 57.4  | 63.8  | 70.0  | 80.0  | 89.6  | 97.4  | 112.0 | 121.9 | 130.5 | 149.0 |
| Nenn-Druckverlust <sup>(1)</sup>                              |                                                                                                          | kPa               | 41    | 50    | 48    | 54    | 74    | 55    | 55    | 44    | 50    | 48    |
| Hydraulikanschluss                                            |                                                                                                          | DN                | 125   | 125   | 125   | 125   | 125   | 150   | 150   | 150   | 200   | 200   |

(1) Daten gemäß EUROVENT-Zertifizierung, nach Norm EN 14511.

Kühlbetrieb: Verdampferwassertemperatur = 12/7 °C | Außenlufttemperatur = 35 °C

(2) Saisonale Energieeffizienz der Raumkühlung im Kühlbetrieb der Niedertemperatur-Raumluftheizung. In Übereinstimmung mit der EU-Verordnung 2016/2281.

(3) Die Temperatur, bei der die Kühlleistung erreicht wird, entspricht der unter Punkt (1).

(4) Schalleistung: gemäß ISO 3744 und Eurovent 8/1.

**Z<sub>(A)</sub> A<sub>(B)</sub> C<sub>(C)</sub> 1100<sub>(D)</sub> D<sub>(E)</sub> J<sub>(F)</sub> 1<sub>(G)</sub> A<sub>(H)</sub>**

(A) Z = eProcess

(B) A = Luftgekühltes Gerät - B = Luftgekühltes Gerät mit Inverterkompressor - C = Luftgekühltes Gerät alle Inverterkompressoren - W = Wassergekühltes Gerät - X = Wassergekühltes Gerät mit Inverterkompressor

(C) C = Reines Kühlgerät

(D) 1100 = Ungefähre Leistung in kW

(E) S = Einkreisig - D = = Zwei Kreisläufe - T = = Drei Kreisläufe

(F) A = Kältemittel R134A - J = Kältemittel R513A - X = Kältemittel R1234ze - H = Kältemittel 515B

(G) 1 = Revisionsnummer

(H) A = Standardversion - HE = Hocheffiziente Version - SSL = Super "Low noise" Version



## Luftgekühlte Version

## Reine Kühlgeräte

| eProcess - ZAC                                                |                                                                                                          |       | 0935D | 0995D | 1075D  | 1115D  | 1275D  | 1405D  | 1505D  | 1605T  | 1705T  | 1805T  | 1955T  |
|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| Thermische Nennleistungen – Kühlbetrieb                       |                                                                                                          |       |       |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
| Kühlleistung <sup>(1)</sup>                                   |                                                                                                          |       | 944.3 | 994.2 | 1081.3 | 1121.2 | 1287.0 | 1399.1 | 1503.2 | 1599.1 | 1694.2 | 1799.1 | 1946.1 |
| Gesamt-Leistungsaufnahme <sup>(1)</sup>                       |                                                                                                          |       | 317.9 | 341.6 | 356.9  | 382.7  | 423.4  | 475.9  | 514.8  | 522.6  | 557.3  | 589.9  | 680.5  |
| EER <sup>(1)</sup>                                            |                                                                                                          |       | 2.97  | 2.91  | 3.03   | 2.93   | 3.04   | 2.94   | 2.92   | 3.06   | 3.04   | 3.05   | 2.86   |
| Komfort-anwendung                                             | Ahreszeitbedingte Raumkühlungs-Energieeffizien <sup>(2)</sup><br><b>SEER</b>                             |       | 4.60  | 4.58  | 4.59   | 4.59   | 4.62   | 4.56   | 4.58   | 4.63   | 4.59   | 4.61   | 4.57   |
|                                                               | Jahreszeitbedingte Raumkühlungs-Energieeffizienz im Kühlbetrieb <sup>(3)</sup><br><b>η<sub>s,c</sub></b> | %     | 181   | 180   | 181    | 181    | 182    | 179    | 180    | 182    | 181    | 181    | 180    |
| Akustikdaten                                                  |                                                                                                          |       |       |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
| Schallleistungspegel insgesamt = Standardgerät <sup>(4)</sup> |                                                                                                          | dB(A) | 101   | 101   | 102    | 102    | 102    | 103    | 104    | 104    | 104    | 105    | 106    |
| Elektrische Daten                                             |                                                                                                          |       |       |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
| Maximaler Betriebsstrom                                       |                                                                                                          | A     | 625   | 672   | 718    | 758    | 765    | 844    | 920    | 926    | 973    | 1068   | 1184   |
| Anlaufstrom                                                   |                                                                                                          | A     | 813   | 840   | 910    | 934    | 941    | 1119   | 1257   | 1114   | 1161   | 1260   | 1479   |
| Kältemittelkreislauf                                          |                                                                                                          |       |       |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
| Anzahl der Kreisläufe                                         |                                                                                                          |       | 2     | 2     | 2      | 2      | 2      | 2      | 2      | 3      | 3      | 3      | 3      |
| Anzahl der Verdichter                                         |                                                                                                          |       | 2     | 2     | 2      | 2      | 2      | 2      | 2      | 3      | 3      | 3      | 3      |
| Gesamtkältemittelmenge - R513A                                |                                                                                                          | kg    | 104   | 104   | 116    | 116    | 128    | 182    | 185    | 197    | 202    | 213    | 235    |
| Verdampfer                                                    |                                                                                                          |       |       |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
| Nenn-Wasserdurchfluss <sup>(1)</sup>                          |                                                                                                          | m³/h  | 162.5 | 171.1 | 186.1  | 193.0  | 221.5  | 240.8  | 258.7  | 275.2  | 291.5  | 309.6  | 334.9  |
| Nenn-Druckverlust <sup>(1)</sup>                              |                                                                                                          | kPa   | 56    | 60    | 50     | 54     | 71     | 67     | 44     | 60     | 42     | 49     | 61     |
| Hydraulikanschluss                                            |                                                                                                          | DN    | 200   | 200   | 200    | 200    | 200    | 200    | 200    | 200    | 200    | 200    | 200    |

(1) Daten gemäß EUROVENT-Zertifizierung, nach Norm EN 14511.

Kühlbetrieb: Verdampferwassertemperatur = 12/7 °C | Außenlufttemperatur = 35 °C

(2) Saisonale Energieeffizienz der Raumkühlung im Kühlbetrieb der Niedertemperatur-Raumluftheizung. In Übereinstimmung mit der EU-Verordnung 2016/2281.

(3) Die Temperatur, bei der die Kühlleistung erreicht wird, entspricht der unter Punkt (1).

(4) Schallleistung: gemäß ISO 3744 und Eurovent 8/1.

**Z**<sub>(A)</sub> **A**<sub>(B)</sub> **C**<sub>(C)</sub> **1100**<sub>(D)</sub> **D**<sub>(E)</sub> **J**<sub>(F)</sub> **1**<sub>(G)</sub> **HE**<sub>(H)</sub>

(A) Z = eProcess

(B) A = Luftgekühltes Gerät - B = Luftgekühltes Gerät mit Inverterkompressor - C = Luftgekühltes Gerät alle Inverterkompressoren - W = Wassergekühltes Gerät - X = Wassergekühltes Gerät mit Inverterkompressor

(C) C = Reines Kühlgerät

(D) 1100 = Ungefähre Leistung in kW

(E) S = Einkreisig - D = = Zwei Kreisläufe - T = = Drei Kreisläufe

(F) A = Kältemittel R134A - J = Kältemittel R513A - X = Kältemittel R1234ze - H = Kältemittel 515B

(G) 1 = Revisionsnummer

(H) A = Standardversion - HE = Hocheffiziente Version - SSL = Super "Low noise" Version



## Luftgekühlte Version

## Reine Kühlgeräte

| eProcess - ZAC HE                                             |                                                                                                          | 0345D             | 0385D | 0425D | 0475D | 0525D | 0585D | 0655D | 0715D | 0765D | 0815D |
|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| <b>Thermische Nennleistungen – Kühlbetrieb</b>                |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Kühlleistung <sup>(1)</sup>                                   |                                                                                                          | 343.6             | 383.6 | 427.6 | 478.5 | 532.4 | 583.4 | 664.4 | 719.4 | 772.3 | 820.4 |
| Gesamt-Leistungsaufnahme <sup>(1)</sup>                       |                                                                                                          | 106.0             | 119.5 | 134.0 | 147.7 | 166.4 | 182.9 | 203.2 | 222.7 | 239.8 | 251.7 |
| EER <sup>(1)</sup>                                            |                                                                                                          | 3.2               | 3.2   | 3.2   | 3.2   | 3.2   | 3.2   | 3.3   | 3.2   | 3.22  | 3.26  |
| Komfort-anwendung                                             | Ahreszeitbedingte Raumkühlungs-Energieeffizien <sup>(2)</sup><br><b>SEER</b>                             | 4.80              | 4.72  | 4.71  | 4.77  | 4.71  | 4.72  | 4.77  | 4.76  | 4.76  | 4.74  |
|                                                               | Jahreszeitbedingte Raumkühlungs-Energieeffizienz im Kühlbetrieb <sup>(3)</sup><br><b>η<sub>s,c</sub></b> | % 189             | 186   | 185   | 188   | 185   | 186   | 188   | 187   | 187   | 187   |
| <b>Akustikdaten</b>                                           |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Schallleistungspegel insgesamt = Standardgerät <sup>(4)</sup> |                                                                                                          | dB(A)             | 98.0  | 98.0  | 98.0  | 98.0  | 98.0  | 99.0  | 99.0  | 99.0  | 100.0 |
| <b>Elektrische Daten</b>                                      |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Maximaler Betriebsstrom                                       |                                                                                                          | A                 | 239.0 | 268.0 | 297.0 | 304.0 | 371.0 | 414.0 | 469.0 | 469.0 | 527.0 |
| Anlaufstrom                                                   |                                                                                                          | A                 | 256.0 | 298.0 | 342.0 | 349.0 | 661.0 | 494.0 | 520.0 | 520.0 | 650.0 |
| <b>Kältemittelkreislauf</b>                                   |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Anzahl der Kreisläufe                                         |                                                                                                          |                   | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     |
| Anzahl der Verdichter                                         |                                                                                                          |                   | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     |
| Gesamtkältemittelmenge - R513A                                |                                                                                                          | kg                | 50    | 50    | 55    | 70    | 69    | 69    | 88    | 92    | 103   |
| <b>Verdampfer</b>                                             |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Nenn-Wasserdurchfluss <sup>(1)</sup>                          |                                                                                                          | m <sup>3</sup> /h | 59.2  | 66.0  | 73.6  | 82.4  | 91.7  | 100.4 | 114.4 | 123.8 | 141.2 |
| Nenn-Druckverlust <sup>(1)</sup>                              |                                                                                                          | kPa               | 36    | 44    | 33    | 44    | 53    | 61    | 42    | 51    | 42    |
| Hydraulikanschluss                                            |                                                                                                          | DN                | 125   | 125   | 125   | 125   | 150   | 150   | 150   | 150   | 200   |

(1) Daten gemäß EUROVENT-Zertifizierung, nach Norm EN 14511.

Kühlbetrieb: Verdampferwassertemperatur = 12/7 °C | Außenlufttemperatur = 35 °C

(2) Saisonale Energieeffizienz der Raumkühlung im Kühlbetrieb der Niedertemperatur-Raumluftheizung. In Übereinstimmung mit der EU-Verordnung 2016/2281.

(3) Die Temperatur, bei der die Kühlleistung erreicht wird, entspricht der unter Punkt (1).

(4) Schallleistung: gemäß ISO 3744 und Eurovent 8/1.

# Z<sub>(A)</sub> A<sub>(B)</sub> C<sub>(C)</sub> 1100<sub>(D)</sub> D<sub>(E)</sub> J<sub>(F)</sub> 1<sub>(G)</sub> HE<sub>(H)</sub>

(A) Z = eProcess

(B) A = Luftgekühltes Gerät - B = Luftgekühltes Gerät mit Inverterkompressor - C = Luftgekühltes Gerät alle Inverterkompressoren - W = Wassergekühltes Gerät - X = Wassergekühltes Gerät mit Inverterkompressor

(C) C = Reines Kühlgerät

(D) 1100 = Ungefähre Leistung in kW

(E) S = Einkreisig - D = = Zwei Kreisläufe - T = = Drei Kreisläufe

(F) A = Kältemittel R134A - J = Kältemittel R513A - X = Kältemittel R1234ze - H = Kältemittel 515B

(G) 1 = Revisionsnummer

(H) A = Standardversion - HE = Hocheffiziente Version - SSL = Super "Low noise" Version



## Luftgekühlte Version

## Reine Kühlgeräte

| eProcess - ZAC HE                                             |                                                                                |   | 0885D             | 0955D | 1025D  | 1105D  | 1175D  | 1335D  | 1455D  | 1565D  | 1655T  | 1715T  |
|---------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|---|-------------------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| <b>Thermische Nennleistungen – Kühlbetrieb</b>                |                                                                                |   |                   |       |        |        |        |        |        |        |        |        |
| Kühlleistung <sup>(1)</sup>                                   |                                                                                |   | 887.3             | 964.3 | 1029.3 | 1116.2 | 1176.2 | 1327.1 | 1443.2 | 1557.1 | 1649.1 | 1705.2 |
| Gesamt-Leistungsaufnahme <sup>(1)</sup>                       |                                                                                |   | 276.4             | 293.1 | 319.7  | 343.4  | 371.0  | 417.3  | 462.6  | 505.6  | 509.0  | 534.5  |
| EER <sup>(1)</sup>                                            |                                                                                |   | 3.21              | 3.29  | 3.22   | 3.25   | 3.17   | 3.18   | 3.12   | 3.08   | 3.24   | 3.19   |
| Komfort-anwendung                                             | Ahreszeitbedingte Raumkühlungs-Energieeffizienzen <sup>(2)</sup>               |   | 4.70              | 4.73  | 4.72   | 4.77   | 4.71   | 4.74   | 4.74   | 4.72   | 4.78   | 4.69   |
|                                                               | <b>SEER</b>                                                                    |   |                   |       |        |        |        |        |        |        |        |        |
|                                                               | Jahreszeitbedingte Raumkühlungs-Energieeffizienz im Kühlbetrieb <sup>(3)</sup> | % | 185               | 186   | 186    | 188    | 185    | 187    | 187    | 186    | 188    | 185    |
| <b>η<sub>s,c</sub></b>                                        |                                                                                |   |                   |       |        |        |        |        |        |        |        |        |
| <b>Akustikdaten</b>                                           |                                                                                |   |                   |       |        |        |        |        |        |        |        |        |
| Schallleistungspegel insgesamt = Standardgerät <sup>(4)</sup> |                                                                                |   | dB(A)             | 101.0 | 101.0  | 101.0  | 102.0  | 102.0  | 102.0  | 103.0  | 104.0  | 104.0  |
| <b>Elektrische Daten</b>                                      |                                                                                |   |                   |       |        |        |        |        |        |        |        |        |
| Maximaler Betriebsstrom                                       |                                                                                |   | A                 | 578.0 | 631.0  | 678.0  | 725.0  | 765.0  | 772.0  | 851.0  | 927.0  | 934.0  |
| Anlaufstrom                                                   |                                                                                |   | A                 | 692.0 | 819.0  | 846.0  | 917.0  | 941.0  | 948.0  | 1126.0 | 1264.0 | 1122.0 |
| <b>Kältemittelkreislauf</b>                                   |                                                                                |   |                   |       |        |        |        |        |        |        |        |        |
| Anzahl der Kreisläufe                                         |                                                                                |   |                   | 2     | 2      | 2      | 2      | 2      | 2      | 2      | 3      | 3      |
| Anzahl der Verdichter                                         |                                                                                |   |                   | 2     | 2      | 2      | 2      | 2      | 2      | 2      | 3      | 3      |
| Gesamtkältemittelmenge - R513A                                |                                                                                |   | kg                | 104   | 116    | 116    | 133    | 133    | 144    | 197    | 201    | 209    |
| <b>Verdampfer</b>                                             |                                                                                |   |                   |       |        |        |        |        |        |        |        |        |
| Nenn-Wasserdurchfluss <sup>(1)</sup>                          |                                                                                |   | m <sup>3</sup> /h | 152.7 | 166.0  | 177.2  | 192.0  | 202.4  | 228.4  | 248.4  | 268.0  | 283.8  |
| Nenn-Druckverlust <sup>(1)</sup>                              |                                                                                |   | kPa               | 51    | 42     | 46     | 53     | 57     | 70     | 40     | 53     | 61     |
| Hydraulikanschluss                                            |                                                                                |   | DN                | 200   | 200    | 200    | 200    | 200    | 200    | 200    | 200    | 200    |

(1) Daten gemäß EUROVENT-Zertifizierung, nach Norm EN 14511.

Kühlbetrieb: Verdampferwassertemperatur = 12/7 °C | Außenlufttemperatur = 35 °C

(2) Saisonale Energieeffizienz der Raumkühlung im Kühlbetrieb der Niedertemperatur-Raumluftheizung. In Übereinstimmung mit der EU-Verordnung 2016/2281.

(3) Die Temperatur, bei der die Kühlleistung erreicht wird, entspricht der unter Punkt (1).

(4) Schalleistung: gemäß ISO 3744 und Eurovent 8/1.

**Z**<sub>(A)</sub> **A**<sub>(B)</sub> **C**<sub>(C)</sub> **1100**<sub>(D)</sub> **D**<sub>(E)</sub> **J**<sub>(F)</sub> **1**<sub>(G)</sub> **SSL**<sub>(H)</sub>

(A) Z = eProcess

(B) A = Luftgekühltes Gerät - B = Luftgekühltes Gerät mit Inverterkompressor - C = Luftgekühltes Gerät alle Inverterkompressoren - W = Wassergekühltes Gerät - X = Wassergekühltes Gerät mit Inverterkompressor

(C) C = Reines Kühlgerät

(D) 1100 = Ungefähre Leistung in kW

(E) S = Einkreisig - D = = Zwei Kreisläufe - T = = Drei Kreisläufe

(F) A = Kältemittel R134A - J = Kältemittel R513A - X = Kältemittel R1234ze - H = Kältemittel 515B

(G) 1 = Revisionsnummer

(H) A = Standardversion - HE = Hocheffiziente Version - SSL = Super "Low noise" Version



## Luftgekühlte Version

## Reine Kühlgeräte

| eProcess - ZAC SSL                                            |                                                                                                          | 0345D             | 0385D | 0425D | 0475D | 0525D | 0585D | 0655D | 0715D | 0765D | 0815D |
|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| <b>Thermische Nennleistungen – Kühlbetrieb</b>                |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Kühlleistung <sup>(1)</sup>                                   |                                                                                                          | 333.7             | 372.6 | 410.6 | 474.5 | 511.5 | 560.4 | 638.5 | 698.4 | 749.3 | 788.4 |
| Gesamt-Leistungsaufnahme <sup>(1)</sup>                       |                                                                                                          | 105.9             | 120.2 | 136.0 | 152.6 | 168.8 | 190.6 | 210.7 | 238.4 | 260.2 | 261.9 |
| EER <sup>(1)</sup>                                            |                                                                                                          | 3.2               | 3.1   | 3.0   | 3.1   | 3.0   | 2.9   | 3.0   | 2.9   | 2.88  | 3.01  |
| Komfort-anwendung                                             | Ahreszeitbedingte Raumkühlungs-Energieeffizien <sup>(2)</sup><br><b>SEER</b>                             | 4.73              | 4.63  | 4.61  | 4.72  | 4.68  | 4.61  | 4.69  | 4.67  | 4.66  | 4.63  |
|                                                               | Jahreszeitbedingte Raumkühlungs-Energieeffizienz im Kühlbetrieb <sup>(3)</sup><br><b>η<sub>s,c</sub></b> | %                 | 186   | 182   | 181   | 186   | 184   | 181   | 185   | 184   | 183   |
| <b>Akustikdaten</b>                                           |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Schallleistungspegel insgesamt = Standardgerät <sup>(4)</sup> |                                                                                                          | dB(A)             | 89    | 89    | 89    | 89    | 89    | 90    | 90    | 90    | 91    |
| <b>Elektrische Daten</b>                                      |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Maximaler Betriebsstrom                                       |                                                                                                          | A                 | 239   | 268   | 297   | 304   | 371   | 414   | 469   | 469   | 527   |
| Anlaufstrom                                                   |                                                                                                          | A                 | 256   | 298   | 342   | 349   | 661   | 494   | 520   | 520   | 650   |
| <b>Kältemittelkreislauf</b>                                   |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Anzahl der Kreisläufe                                         |                                                                                                          |                   | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     |
| Anzahl der Verdichter                                         |                                                                                                          |                   | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     |
| Gesamtkältemittelmenge - R513A                                |                                                                                                          | kg                | 50    | 50    | 55    | 70    | 69    | 69    | 88    | 92    | 103   |
| <b>Verdampfer</b>                                             |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Nenn-Wasserdurchfluss <sup>(1)</sup>                          |                                                                                                          | m <sup>3</sup> /h | 57.4  | 64.2  | 70.7  | 81.7  | 88.1  | 96.5  | 109.9 | 120.2 | 135.7 |
| Nenn-Druckverlust <sup>(1)</sup>                              |                                                                                                          | kPa               | 34    | 42    | 30    | 43    | 49    | 56    | 39    | 48    | 55    |
| Hydraulikanschluss                                            |                                                                                                          | DN                | 125   | 125   | 125   | 125   | 150   | 150   | 150   | 150   | 200   |

(1) Daten gemäß EUROVENT-Zertifizierung, nach Norm EN 14511.

Kühlbetrieb: Verdampferwassertemperatur = 12/7 °C | Außenlufttemperatur = 35 °C

(2) Saisonale Energieeffizienz der Raumkühlung im Kühlbetrieb der Niedertemperatur-Raumluftheizung. In Übereinstimmung mit der EU-Verordnung 2016/2281.

(3) Die Temperatur, bei der die Kühlleistung erreicht wird, entspricht der unter Punkt (1).

(4) Schallleistung: gemäß ISO 3744 und Eurovent 8/1.

# Z<sub>(A)</sub> A<sub>(B)</sub> C<sub>(C)</sub> 1100<sub>(D)</sub> D<sub>(E)</sub> J<sub>(F)</sub> 1<sub>(G)</sub> SSL<sub>(H)</sub>

(A) Z = eProcess

(B) A = Luftgekühltes Gerät - B = Luftgekühltes Gerät mit Inverterkompressor - C = Luftgekühltes Gerät alle Inverterkompressoren - W = Wassergekühltes Gerät - X = Wassergekühltes Gerät mit Inverterkompressor

(C) C = Reines Kühlgerät

(D) 1100 = Ungefähre Leistung in kW

(E) S = Einkreisig - D = = Zwei Kreisläufe - T = = Drei Kreisläufe

(F) A = Kältemittel R134A - J = Kältemittel R513A - X = Kältemittel R1234ze - H = Kältemittel 515B

(G) 1 = Revisionsnummer

(H) A = Standardversion - HE = Hocheffiziente Version - SSL = Super "Low noise" Version



## Luftgekühlte Version

## Reine Kühlgeräte

| eProcess - ZAC SSL                                            |                                                                                                          |   | 0885D             | 0955D | 1025D | 1105D  | 1175D  | 1335D  | 1455D  | 1565D  | 1655T  | 1715T  |
|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|-------------------|-------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| <b>Thermische Nennleistungen – Kühlbetrieb</b>                |                                                                                                          |   |                   |       |       |        |        |        |        |        |        |        |
| Kühlleistung <sup>(1)</sup>                                   |                                                                                                          |   | 847.3             | 926.4 | 998.3 | 1072.3 | 1123.2 | 1281.1 | 1400.3 | 1501.2 | 1596.1 | 1650.2 |
| Gesamt-Leistungsaufnahme <sup>(1)</sup>                       |                                                                                                          |   | 290.2             | 306.8 | 338.4 | 357.4  | 388.7  | 440.2  | 479.6  | 524.9  | 528.5  | 553.8  |
| EER <sup>(1)</sup>                                            |                                                                                                          |   | 2.92              | 3.02  | 2.95  | 3.00   | 2.89   | 2.91   | 2.92   | 2.86   | 3.02   | 2.98   |
| Komfort-anwendung                                             | Ahreszeitbedingte Raumkühlungs-Energieeffizien <sup>(2)</sup><br><b>SEER</b>                             |   | 4.63              | 4.64  | 4.61  | 4.67   | 4.63   | 4.63   | 4.68   | 4.63   | 4.71   | 4.60   |
|                                                               | Jahreszeitbedingte Raumkühlungs-Energieeffizienz im Kühlbetrieb <sup>(3)</sup><br><b>η<sub>s,c</sub></b> | % | 182               | 183   | 181   | 184    | 182    | 182    | 184    | 182    | 185    | 181    |
| <b>Akustikdaten</b>                                           |                                                                                                          |   |                   |       |       |        |        |        |        |        |        |        |
| Schallleistungspegel insgesamt = Standardgerät <sup>(4)</sup> |                                                                                                          |   | dB(A)             | 93    | 93    | 93     | 93     | 94     | 94     | 95     | 96     | 97     |
| <b>Elektrische Daten</b>                                      |                                                                                                          |   |                   |       |       |        |        |        |        |        |        |        |
| Maximaler Betriebsstrom                                       |                                                                                                          |   | A                 | 578.0 | 631.0 | 678.0  | 725.0  | 765.0  | 772.0  | 851.0  | 927.0  | 934.0  |
| Anlaufstrom                                                   |                                                                                                          |   | A                 | 692.0 | 819.0 | 846.0  | 917.0  | 941.0  | 948.0  | 1126.0 | 1264.0 | 1122.0 |
| <b>Kältemittelkreislauf</b>                                   |                                                                                                          |   |                   |       |       |        |        |        |        |        |        |        |
| Anzahl der Kreisläufe                                         |                                                                                                          |   |                   | 2     | 2     | 2      | 2      | 2      | 2      | 2      | 3      | 3      |
| Anzahl der Verdichter                                         |                                                                                                          |   |                   | 2     | 2     | 2      | 2      | 2      | 2      | 2      | 3      | 3      |
| Gesamtkältemittelmenge - R513A                                |                                                                                                          |   | kg                | 104   | 116   | 116    | 133    | 133    | 144    | 197    | 201    | 209    |
| <b>Verdampfer</b>                                             |                                                                                                          |   |                   |       |       |        |        |        |        |        |        |        |
| Nenn-Wasserdurchfluss <sup>(1)</sup>                          |                                                                                                          |   | m <sup>3</sup> /h | 145.9 | 159.4 | 171.8  | 184.6  | 193.3  | 220.5  | 241.0  | 258.3  | 274.7  |
| Nenn-Druckverlust <sup>(1)</sup>                              |                                                                                                          |   | kPa               | 47    | 39    | 43     | 49     | 52     | 65     | 38     | 49     | 57     |
| Hydraulikanschluss                                            |                                                                                                          |   | DN                | 200   | 200   | 200    | 200    | 200    | 200    | 200    | 200    | 200    |

(1) Daten gemäß EUROVENT-Zertifizierung, nach Norm EN 14511.

Kühlbetrieb: Verdampferwassertemperatur = 12/7 °C | Außenlufttemperatur = 35 °C

(2) Saisonale Energieeffizienz der Raumkühlung im Kühlbetrieb der Niedertemperatur-Raumluftheizung. In Übereinstimmung mit der EU-Verordnung 2016/2281.

(3) Die Temperatur, bei der die Kühlleistung erreicht wird, entspricht der unter Punkt (1).

(4) Schallleistung: gemäß ISO 3744 und Eurovent 8/1.

**Z<sub>(A)</sub> B<sub>(B)</sub> C<sub>(C)</sub> 1100<sub>(D)</sub> D<sub>(E)</sub> J<sub>(F)</sub> 1<sub>(G)</sub> HE<sub>(H)</sub>**

(A) Z = eProcess

(B) A = Luftgekühltes Gerät - B = Luftgekühltes Gerät mit Inverterkompressor - C = Luftgekühltes Gerät alle Inverterkompressoren - W = Wassergekühltes Gerät - X = Wassergekühltes Gerät mit Inverterkompressor

(C) C = Reines Kühlgerät

(D) 1100 = Ungefähre Leistung in kW

(E) S = Einkreisig - D = = Zwei Kreisläufe - T = = Drei Kreisläufe

(F) A = Kältemittel R134A - J = Kältemittel R513A - X = Kältemittel R1234ze - H = Kältemittel 515B

(G) 1 = Revisionsnummer

(H) A = Standardversion - HE = Hocheffiziente Version - SSL = Super "Low noise" Version



## Luftgekühlte Version

## Reine Kühlgeräte

| eProcess Plus - ZBC - HE                                      |                                                                                | 0560D             | 0600D | 0670D | 0710D | 0770D | 0860D | 0930D | 0980D | 1080D  | 1160D  | 1310D  | 1500D  | 1600D  | 1700T  | 1840T  |
|---------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| <b>Thermische Nennleistungen – Kühlbetrieb</b>                |                                                                                |                   |       |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |        |        |
| Kühlleistung <sup>(1)</sup>                                   |                                                                                | 567.4             | 607.5 | 677.4 | 719.4 | 773.4 | 869.3 | 941.3 | 987.3 | 1089.2 | 1173.2 | 1319.1 | 1503.1 | 1591.1 | 1691.2 | 1831.1 |
| Gesamt-Leistungsaufnahme <sup>(1)</sup>                       |                                                                                | 180.7             | 191.0 | 214.4 | 228.4 | 241.7 | 274.2 | 289.6 | 306.6 | 342.5  | 383.4  | 417.4  | 492.8  | 506.7  | 535.2  | 600.4  |
| EER <sup>(1)</sup>                                            |                                                                                | 3.1               | 3.2   | 3.2   | 3.2   | 3.2   | 3.2   | 3.3   | 3.2   | 3.18   | 3.06   | 3.16   | 3.05   | 3.14   | 3.16   | 3.05   |
| Komfort-anwendung                                             | Ahreszeitbedingte Raumkühlungs-Energieeffizienz <sup>(2)</sup>                 |                   |       |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |        |        |
|                                                               | <b>SEER</b>                                                                    |                   |       |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |        |        |
|                                                               | Jahreszeitbedingte Raumkühlungs-Energieeffizienz im Kühlbetrieb <sup>(3)</sup> |                   |       |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |        |        |
|                                                               | $\eta_{s,c}$                                                                   | %                 | 198   | 195   | 195   | 196   | 195   | 196   | 195   | 195    | 196    | 195    | 195    | 194    | 197    | 195    |
| <b>Akustikdaten</b>                                           |                                                                                |                   |       |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |        |        |
| Schallleistungspegel insgesamt = Standardgerät <sup>(4)</sup> |                                                                                | dB(A)             | 101.0 | 102.0 | 102.0 | 102.0 | 103.0 | 103.0 | 104.0 | 104.0  | 104.0  | 104.0  | 105.0  | 106.0  | 106.0  | 106.0  |
| <b>Elektrische Daten</b>                                      |                                                                                |                   |       |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |        |        |
| Maximaler Betriebsstrom                                       |                                                                                | A                 | 407.0 | 414.0 | 414.0 | 438.0 | 513.0 | 513.0 | 544.0 | 666.0  | 666.0  | 814.0  | 821.0  | 928.0  | 975.0  | 1009.0 |
| Anlaufstrom                                                   |                                                                                | A                 | 440.0 | 446.0 | 446.0 | 473.0 | 596.0 | 596.0 | 632.0 | 794.0  | 794.0  | 912.0  | 919.0  | 1112.0 | 1234.0 | 1137.0 |
| <b>Kältemittelkreislauf</b>                                   |                                                                                |                   |       |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |        |        |
| Anzahl der Kreisläufe                                         |                                                                                |                   | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2      | 2      | 2      | 2      | 2      | 3      | 3      |
| Anzahl der Verdichter                                         |                                                                                |                   | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2      | 2      | 2      | 2      | 2      | 3      | 3      |
| Gesamtkältemittelmenge - R1234A                               |                                                                                | kg                | 74    | 88    | 95    | 95    | 101   | 108   | 121   | 126    | 130    | 133    | 151    | 210    | 203    | 215    |
| <b>Verdampfer</b>                                             |                                                                                |                   |       |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |        |        |
| Nenn-Wasserdurchfluss <sup>(1)</sup>                          |                                                                                | m <sup>3</sup> /h | 97.7  | 104.6 | 116.6 | 123.8 | 133.1 | 149.6 | 162.0 | 169.9  | 187.5  | 201.9  | 227.0  | 258.7  | 273.8  | 291.0  |
| Nenn-Druckverlust <sup>(1)</sup>                              |                                                                                | kPa               | 61    | 36    | 46    | 50    | 42    | 53    | 42    | 45     | 54     | 59     | 75     | 53     | 59     | 44     |
| Hydraulikanschluss                                            |                                                                                | DN                | 150   | 150   | 150   | 150   | 200   | 200   | 200   | 200    | 200    | 200    | 200    | 200    | 200    | 200    |

(1) Daten gemäß EUROVENT-Zertifizierung, nach Norm EN 14511.

Kühlbetrieb: Verdampferwassertemperatur = 12/7 °C | Außenlufttemperatur = 35 °C

(2) Saisonale Energieeffizienz der Raumkühlung im Kühlbetrieb der Niedertemperatur-Raumluftheizung. In Übereinstimmung mit der EU-Verordnung 2016/2281.

(3) Die Temperatur, bei der die Kühlleistung erreicht wird, entspricht der unter Punkt (1).

(4) Schallleistung: gemäß ISO 3744 und Eurovent 8/1.

# Z<sub>(A)</sub> B<sub>(B)</sub> C<sub>(C)</sub> 1100<sub>(D)</sub> D<sub>(E)</sub> J<sub>(F)</sub> 1<sub>(G)</sub> SSL<sub>(H)</sub>

- (A) Z = eProcess  
 (B) A = Luftgekühltes Gerät - B = Luftgekühltes Gerät mit Inverterkompressor - C = Luftgekühltes Gerät alle Inverterkompressoren - W = Wassergekühltes Gerät - X = Wassergekühltes Gerät mit Inverterkompressor  
 (C) C = Reines Kühlgerät  
 (D) 1100 = Ungefähre Leistung in kW  
 (E) S = Einkreisig - D = = Zwei Kreisläufe - T = = Drei Kreisläufe  
 (F) A = Kältemittel R134A - J = Kältemittel R513A - X = Kältemittel R1234ze - H = Kältemittel 515B  
 (G) 1 = Revisionsnummer  
 (H) A = Standardversion - HE = Hocheffiziente Version - SSL = Super "Low noise" Version



## Luftgekühlte Version

## Reine Kühlgeräte

| eProcess Plus - ZBC - SSL                                     |                                                                                                          |   | 0560D | 0600D | 0670D | 0710D | 0770D | 0860D | 0930D | 0980D | 1080D  | 1160D  | 1310D  | 1500D  | 1600D  | 1700T  | 1840T  |        |
|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| Thermische Nennleistungen – Kühlbetrieb                       |                                                                                                          |   |       |       |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |        |        |        |
| Kühlleistung <sup>(1)</sup>                                   |                                                                                                          |   | 548.4 | 584.5 | 657.4 | 694.4 | 746.0 | 839.3 | 908.4 | 953.3 | 1051.3 | 1126.2 | 1266.1 | 1452.2 | 1537.1 | 1640.2 | 1772.1 |        |
| Gesamt-Leistungsaufnahme <sup>(1)</sup>                       |                                                                                                          |   | 187.2 | 193.5 | 225.9 | 242.8 | 252.0 | 292.4 | 306.9 | 322.1 | 362.5  | 393.8  | 439.6  | 502.5  | 524.6  | 556.0  | 624.0  |        |
| EER <sup>(1)</sup>                                            |                                                                                                          |   | 2.9   | 3.0   | 2.9   | 2.9   | 3.0   | 2.9   | 3.0   | 3.0   | 2.90   | 2.86   | 2.88   | 2.89   | 2.93   | 2.95   | 2.84   |        |
| Komfort-anwendung                                             | Ahreszeitbedingte Raumkühlungs-Energieeffizien <sup>(2)</sup><br><b>SEER</b>                             |   | 4.92  | 4.87  | 4.87  | 4.86  | 4.87  | 4.90  | 4.86  | 4.87  | 4.87   | 4.85   | 4.88   | 4.87   | 4.82   | 4.92   | 4.88   |        |
|                                                               | Jahreszeitbedingte Raumkühlungs-Energieeffizienz im Kühlbetrieb <sup>(3)</sup><br><b>η<sub>s,c</sub></b> | % | 194   | 192   | 192   | 191   | 192   | 193   | 191   | 192   | 192    | 191    | 192    | 192    | 190    | 194    | 192    |        |
|                                                               |                                                                                                          |   |       |       |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |        |        |        |
| Akustikdaten                                                  |                                                                                                          |   |       |       |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |        |        |        |
| Schallleistungspegel insgesamt = Standardgerät <sup>(4)</sup> |                                                                                                          |   | dB(A) | 93.0  | 93.0  | 93.0  | 93.0  | 94.0  | 95.0  | 95.0  | 95.0   | 96.0   | 96.0   | 97.0   | 98.0   | 99.0   | 99.0   | 99.0   |
| Elektrische Daten                                             |                                                                                                          |   |       |       |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |        |        |        |
| Maximaler Betriebsstrom                                       |                                                                                                          |   | A     | 407.0 | 414.0 | 414.0 | 438.0 | 513.0 | 513.0 | 544.0 | 666.0  | 666.0  | 814.0  | 821.0  | 928.0  | 975.0  | 1009.0 | 1117.0 |
| Anlaufstrom                                                   |                                                                                                          |   | A     | 440.0 | 446.0 | 446.0 | 473.0 | 596.0 | 596.0 | 632.0 | 794.0  | 794.0  | 912.0  | 919.0  | 1112.0 | 1234.0 | 1137.0 | 1191.0 |
| Kältemittelkreislauf                                          |                                                                                                          |   |       |       |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |        |        |        |
| Anzahl der Kreisläufe                                         |                                                                                                          |   | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2      | 2      | 2      | 2      | 2      | 3      | 3      | 3      |
| Anzahl der Verdichter                                         |                                                                                                          |   | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2      | 2      | 2      | 2      | 2      | 3      | 3      | 3      |
| Gesamtkältemittelmenge - R1234A                               |                                                                                                          |   | kg    | 74    | 88    | 95    | 95    | 101   | 108   | 121   | 126    | 130    | 133    | 151    | 210    | 203    | 215    | 218    |
| Verdampfer                                                    |                                                                                                          |   |       |       |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |        |        |        |
| Nenn-Wasserdurchfluss <sup>(1)</sup>                          |                                                                                                          |   | m³/h  | 94.4  | 100.6 | 113.2 | 119.5 | 128.5 | 144.5 | 156.0 | 164.1  | 180.9  | 193.8  | 217.9  | 249.9  | 264.5  | 282.3  | 305.0  |
| Nenn-Druckverlust <sup>(1)</sup>                              |                                                                                                          |   | kPa   | 57    | 33    | 43    | 47    | 39    | 49    | 39    | 42     | 51     | 55     | 69     | 49     | 55     | 41     | 52     |
| Hydraulikanschluss                                            |                                                                                                          |   | DN    | 150   | 150   | 150   | 150   | 200   | 200   | 200   | 200    | 200    | 200    | 200    | 200    | 200    | 200    | 200    |

<sup>(1)</sup> Daten gemäß EUROVENT-Zertifizierung, nach Norm EN 14511.

Kühlbetrieb: Verdampferwassertemperatur = 12/7 °C | Außenlufttemperatur = 35 °C

<sup>(2)</sup> Saisonale Energieeffizienz der Raumkühlung im Kühlbetrieb der Niedertemperatur-Raumluftheizung. In Übereinstimmung mit der EU-Verordnung 2016/2281.

<sup>(3)</sup> Die Temperatur, bei der die Kühlleistung erreicht wird, entspricht der unter Punkt <sup>(1)</sup>.

<sup>(4)</sup> Schallleistung: gemäß ISO 3744 und Eurovent 8/1.

**Z**<sub>(A)</sub> **B**<sub>(B)</sub> **C**<sub>(C)</sub> **1100**<sub>(D)</sub> **D**<sub>(E)</sub> **J**<sub>(F)</sub> **1**<sub>(G)</sub> **HE**<sub>(H)</sub>

(A) Z = eProcess

(B) A = Luftgekühltes Gerät - B = Luftgekühltes Gerät mit Inverterkompressor - C = Luftgekühltes Gerät alle Inverterkompressoren - W = Wassergekühltes Gerät - X = Wassergekühltes Gerät mit Inverterkompressor

(C) C = Reines Kühlgerät

(D) 1100 = Ungefähre Leistung in kW

(E) S = Einkreisig - D = = Zwei Kreisläufe - T = = Drei Kreisläufe

(F) A = Kältemittel R134A - J = Kältemittel R513A - X = Kältemittel R1234ze - H = Kältemittel 515B

(G) 1 = Revisionsnummer

(H) A = Standardversion - HE = Hocheffiziente Version - SSL = Super "Low noise" Version



## Luftgekühlte Version

## Reine Kühlgeräte

| eProcess Premiere - ZCC - HE                                  |                                                                                                          | 0565D             | 0615D | 0685D | 0775D | 0845D | 0945D | 1005D  | 1195D  | 1365D  | 1495D  | 1615D  | 1715T  | 1865T  |
|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| <b>Thermische Nennleistungen – Kühlbetrieb</b>                |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |        |        |
| Kühlleistung <sup>(1)</sup>                                   |                                                                                                          | 568.4             | 616.5 | 686.4 | 779.4 | 852.3 | 951.0 | 1010.3 | 1190.2 | 1358.0 | 1497.1 | 1609.1 | 1703.2 | 1850.1 |
| Gesamt-Leistungsaufnahme <sup>(1)</sup>                       |                                                                                                          | 181.6             | 197.0 | 220.7 | 247.4 | 273.2 | 301.9 | 329.1  | 392.8  | 438.1  | 490.9  | 532.8  | 560.3  | 629.3  |
| EER <sup>(1)</sup>                                            |                                                                                                          | 3.1               | 3.1   | 3.1   | 3.2   | 3.1   | 3.2   | 3.1    | 3.0    | 3.10   | 3.05   | 3.02   | 3.04   | 2.94   |
| Komfort-anwendung                                             | Ahreszeitbedingte Raumkühlungs-Energieeffizien <sup>(2)</sup><br><b>SEER</b>                             | 5.30              | 5.23  | 5.28  | 5.27  | 5.23  | 5.25  | 5.28   | 5.20   | 5.26   | 5.19   | 5.15   | 5.21   | 5.13   |
|                                                               | Jahreszeitbedingte Raumkühlungs-Energieeffizienz im Kühlbetrieb <sup>(3)</sup><br><b>η<sub>s,c</sub></b> | %                 | 209   | 206   | 208   | 208   | 206   | 207    | 208    | 205    | 207    | 205    | 203    | 202    |
| <b>Akustikdaten</b>                                           |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |        |        |
| Schallleistungspegel insgesamt = Standardgerät <sup>(4)</sup> |                                                                                                          | dB(A)             | 102.0 | 103.0 | 103.0 | 104.0 | 104.0 | 105.0  | 105.0  | 105.0  | 106.0  | 106.0  | 107.0  | 108.0  |
| <b>Elektrische Daten</b>                                      |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |        |        |
| Maximaler Betriebsstrom                                       |                                                                                                          | A                 | 400.0 | 407.0 | 407.0 | 498.0 | 498.0 | 647.0  | 647.0  | 755.0  | 870.0  | 941.0  | 1014.0 | 1187.0 |
| Anlaufstrom                                                   |                                                                                                          | A                 | 309.0 | 316.0 | 316.0 | 385.0 | 385.0 | 501.0  | 501.0  | 609.0  | 670.0  | 740.0  | 837.0  | 942.0  |
| <b>Kältemittelkreislauf</b>                                   |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |        |        |
| Anzahl der Kreisläufe                                         |                                                                                                          |                   | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2      | 2      | 2      | 2      | 2      | 3      | 3      |
| Anzahl der Verdichter                                         |                                                                                                          |                   | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2      | 2      | 2      | 2      | 2      | 3      | 3      |
| Gesamtkältemittelmenge - R1234A                               |                                                                                                          | kg                | 74    | 88    | 95    | 101   | 108   | 126    | 131    | 170    | 185    | 201    | 203    | 220    |
| <b>Verdampfer</b>                                             |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |        |        |
| Nenn-Wasserdurchfluss <sup>(1)</sup>                          |                                                                                                          | m <sup>3</sup> /h | 102.0 | 103.0 | 103.0 | 104.0 | 104.0 | 105.0  | 173.9  | 204.9  | 233.8  | 257.7  | 276.9  | 318.4  |
| Nenn-Druckverlust <sup>(1)</sup>                              |                                                                                                          | kPa               | 102   | 103   | 103   | 104   | 104   | 105    | 50     | 54     | 39     | 53     | 63     | 57     |
| Hydraulikanschluss                                            |                                                                                                          | DN                | 150   | 150   | 150   | 200   | 200   | 200    | 200    | 200    | 200    | 200    | 200    | 200    |

(1) Daten gemäß EUROVENT-Zertifizierung, nach Norm EN 14511.

Kühlbetrieb: Verdampferwassertemperatur = 12/7 °C | Außenlufttemperatur = 35 °C

(2) Saisonale Energieeffizienz der Raumkühlung im Kühlbetrieb der Niedertemperatur-Raumluftheizung. In Übereinstimmung mit der EU-Verordnung 2016/2281.

(3) Die Temperatur, bei der die Kühlleistung erreicht wird, entspricht der unter Punkt (1).

(4) Schallleistung: gemäß ISO 3744 und Eurovent 8/1.

# Z<sub>(A)</sub> B<sub>(B)</sub> C<sub>(C)</sub> 1100<sub>(D)</sub> D<sub>(E)</sub> J<sub>(F)</sub> 1<sub>(G)</sub> SSL<sub>(H)</sub>

- (A) Z = eProcess  
 (B) A = Luftgekühltes Gerät - B = Luftgekühltes Gerät mit Inverterkompressor - C = Luftgekühltes Gerät alle Inverterkompressoren - W = Wassergekühltes Gerät - X = Wassergekühltes Gerät mit Inverterkompressor  
 (C) C = Reines Kühlgerät  
 (D) 1100 = Ungefähre Leistung in kW  
 (E) S = Einkreisig - D = = Zwei Kreisläufe - T = = Drei Kreisläufe  
 (F) A = Kältemittel R134A - J = Kältemittel R513A - X = Kältemittel R1234ze - H = Kältemittel 515B  
 (G) 1 = Revisionsnummer  
 (H) A = Standardversion - HE = Hocheffiziente Version - SSL = Super "Low noise" Version



## Luftgekühlte Version

## Reine Kühlgeräte

| eProcess Plus - ZBC - SSL                                     |                                                                                                          |   | 0565D             | 0615D | 0685D | 0775D | 0845D | 0945D | 1005D | 1195D  | 1365D  | 1495D  | 1615D  | 1715T  | 1865T  |
|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|-------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| <b>Thermische Nennleistungen – Kühlbetrieb</b>                |                                                                                                          |   |                   |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |        |
| Kühlleistung <sup>(1)</sup>                                   |                                                                                                          |   | 550.4             | 601.5 | 670.4 | 756.4 | 829.3 | 923.4 | 985.3 | 1153.2 | 1315.3 | 1451.2 | 1554.1 | 1648.2 | 1782.1 |
| Gesamt-Leistungsaufnahme <sup>(1)</sup>                       |                                                                                                          |   | 188.5             | 199.8 | 231.2 | 256.4 | 290.0 | 314.1 | 340.9 | 411.9  | 456.7  | 503.9  | 549.2  | 580.4  | 655.2  |
| EER <sup>(1)</sup>                                            |                                                                                                          |   | 2.9               | 3.0   | 2.9   | 3.0   | 2.9   | 2.9   | 2.9   | 2.8    | 2.88   | 2.88   | 2.83   | 2.84   | 2.72   |
| Komfort-anwendung                                             | Ahreszeitbedingte Raumkühlungs-Energieeffizien <sup>(2)</sup><br><b>SEER</b>                             |   | 5.19              | 5.12  | 5.17  | 5.17  | 5.13  | 5.17  | 5.17  | 5.10   | 5.19   | 5.13   | 5.06   | 5.11   | 5.03   |
|                                                               | Jahreszeitbedingte Raumkühlungs-Energieeffizienz im Kühlbetrieb <sup>(3)</sup><br><b>η<sub>s,c</sub></b> | % | 205               | 202   | 204   | 204   | 202   | 204   | 204   | 201    | 205    | 202    | 199    | 201    | 198    |
| <b>Akustikdaten</b>                                           |                                                                                                          |   |                   |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |        |
| Schallleistungspegel insgesamt = Standardgerät <sup>(4)</sup> |                                                                                                          |   | dB(A)             | 94.00 | 94.00 | 94.00 | 95.00 | 96.00 | 96.00 | 97.0   | 97.0   | 98.0   | 98.0   | 100.0  | 101.0  |
| <b>Elektrische Daten</b>                                      |                                                                                                          |   |                   |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |        |
| Maximaler Betriebsstrom                                       |                                                                                                          |   | A                 | 400.0 | 407.0 | 407.0 | 498.0 | 498.0 | 647.0 | 647.0  | 755.0  | 870.0  | 941.0  | 1014.0 | 1187.0 |
| Anlaufstrom                                                   |                                                                                                          |   | A                 | 309.0 | 316.0 | 316.0 | 385.0 | 385.0 | 501.0 | 501.0  | 609.0  | 670.0  | 740.0  | 837.0  | 942.0  |
| <b>Kältemittelkreislauf</b>                                   |                                                                                                          |   |                   |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |        |
| Anzahl der Kreisläufe                                         |                                                                                                          |   |                   | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2      | 2      | 2      | 2      | 3      | 3      |
| Anzahl der Verdichter                                         |                                                                                                          |   |                   | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2     | 2      | 2      | 2      | 2      | 3      | 3      |
| Gesamtkältemittelmenge - R1234A                               |                                                                                                          |   | kg                | 74    | 88    | 95    | 101   | 108   | 126   | 131    | 170    | 185    | 201    | 203    | 220    |
| <b>Verdampfer</b>                                             |                                                                                                          |   |                   |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |        |
| Nenn-Wasserdurchfluss <sup>(1)</sup>                          |                                                                                                          |   | m <sup>3</sup> /h | 94.8  | 103.5 | 115.4 | 130.2 | 142.8 | 158.9 | 169.6  | 198.5  | 226.4  | 249.7  | 267.5  | 306.7  |
| Nenn-Druckverlust <sup>(1)</sup>                              |                                                                                                          |   | kPa               | 58    | 36    | 45    | 41    | 48    | 41    | 47     | 51     | 37     | 50     | 59     | 42     |
| Hydraulikanschluss                                            |                                                                                                          |   | DN                | 150   | 150   | 150   | 200   | 200   | 200   | 200    | 200    | 200    | 200    | 200    | 200    |

(1) Daten gemäß EUROVENT-Zertifizierung, nach Norm EN 14511.

Kühlbetrieb: Verdampferwassertemperatur = 12/7 °C | Außenlufttemperatur = 35 °C

(2) Saisonale Energieeffizienz der Raumkühlung im Kühlbetrieb der Niedertemperatur-Raumluftheizung. In Übereinstimmung mit der EU-Verordnung 2016/2281.

(3) Die Temperatur, bei der die Kühlleistung erreicht wird, entspricht der unter Punkt (1).

(4) Schallleistung: gemäß ISO 3744 und Eurovent 8/1.

**Z**<sub>(A)</sub> **W**<sub>(B)</sub> **C**<sub>(C)</sub> **1100**<sub>(D)</sub> **D**<sub>(E)</sub> **J**<sub>(F)</sub> **1**<sub>(G)</sub> **A**<sub>(H)</sub>

(A) Z = eProcess

(B) A = Luftgekühltes Gerät - B = Luftgekühltes Gerät mit Inverterkompressor - C = Luftgekühltes Gerät alle Inverterkompressoren - W = Wassergekühltes Gerät - X = Wassergekühltes Gerät mit Inverterkompressor

(C) C = Reines Kühlgerät

(D) 1100 = Ungefähre Leistung in kW

(E) S = Einkreisig - D = = Zwei Kreisläufe - T = = Drei Kreisläufe

(F) A = Kältemittel R134A - J = Kältemittel R513A - X = Kältemittel R1234ze - H = Kältemittel 515B

(G) 1 = Revisionsnummer

(H) A = Standardversion - HE = Hocheffiziente Version - SSL = Super "Low noise" Version



## Wassergekühlte Version

## Reine Kühlgeräte

| eProcess - ZWC                                                |                                                                                                          | 0200S             | 0230S | 0290S | 0320S | 0380S | 0430D | 0490D | 0540D | 0620D | 0690D  |
|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|
| <b>Thermische Nennleistungen – Kühlbetrieb</b>                |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |       |       |       |        |
| Kühlleistung <sup>(1)</sup>                                   |                                                                                                          | 201.7             | 229.7 | 289.7 | 315.6 | 374.5 | 433.6 | 487.5 | 543.5 | 618.4 | 691.4  |
| Gesamt-Leistungsaufnahme <sup>(1)</sup>                       |                                                                                                          | 43.3              | 49.4  | 61.2  | 67.9  | 79.0  | 88.5  | 102.2 | 113.2 | 129.6 | 143.7  |
| EER <sup>(1)</sup>                                            |                                                                                                          | 4.7               | 4.7   | 4.7   | 4.7   | 4.7   | 4.9   | 4.8   | 4.8   | 4.8   | 4.8    |
| Komfort-anwendung                                             | Ahreszeitbedingte Raumkühlungs-Energieeffizienz <sup>(2)</sup><br><b>SEER</b>                            | 5.82              | 5.82  | 5.62  | 5.73  | 5.82  | 6.58  | 6.46  | 6.43  | 6.39  | 6.39   |
|                                                               | Jahreszeitbedingte Raumkühlungs-Energieeffizienz im Kühlbetrieb <sup>(3)</sup><br><b>η<sub>s,c</sub></b> | %                 | 230   | 230   | 222   | 226   | 230   | 260   | 255   | 254   | 253    |
| <b>Akustikdaten</b>                                           |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |       |       |       |        |
| Schallleistungspegel insgesamt = Standardgerät <sup>(4)</sup> |                                                                                                          | dB(A)             | 94    | 94    | 96    | 96    | 96    | 97    | 97    | 97    | 97     |
| <b>Elektrische Daten</b>                                      |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |       |       |       |        |
| Maximaler Betriebsstrom                                       |                                                                                                          | A                 | 98    | 112   | 133   | 151   | 173   | 196   | 224   | 245   | 323    |
| Anlaufstrom                                                   |                                                                                                          | A                 | 290   | 350   | 439   | 520   | 612   | 357   | 423   | 512   | 702    |
| <b>Kältemittelkreislauf</b>                                   |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |       |       |       |        |
| Anzahl der Kreisläufe                                         |                                                                                                          |                   | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 2     | 2     | 2     | 2      |
| Anzahl der Verdichter                                         |                                                                                                          |                   | 1     | 1     | 1     | 1     | 1     | 2     | 2     | 2     | 2      |
| Gesamtkältemittelmenge - R513A                                |                                                                                                          | kg                | 44    | 45    | 47    | 47    | 43    | 88    | 88    | 86    | 106    |
| <b>Condensator</b>                                            |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |       |       |       |        |
| Nenn-Wasserdurchfluss <sup>(1)</sup>                          |                                                                                                          |                   | 41.7  | 47.5  | 59.8  | 65.3  | 77.2  | 89.0  | 100.5 | 111.9 | 127.4  |
| Nenn-Druckverlust <sup>(1)</sup>                              |                                                                                                          |                   | 30    | 31    | 33    | 38    | 37    | 18    | 22    | 23    | 27     |
| Hydraulikanschluss                                            |                                                                                                          | kg                | 3"    | 3"    | 4"    | 4"    | 4"    | 4"    | 4"    | 4"    | 4"- 5" |
| <b>Verdampfer</b>                                             |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |       |       |       |        |
| Nenn-Wasserdurchfluss <sup>(1)</sup>                          |                                                                                                          | m <sup>3</sup> /h | 34.7  | 39.6  | 49.9  | 54.4  | 64.5  | 74.6  | 83.9  | 93.6  | 106.5  |
| Nenn-Druckverlust <sup>(1)</sup>                              |                                                                                                          | kPa               | 41    | 47    | 35    | 40    | 56    | 36    | 45    | 42    | 54     |
| Hydraulikanschluss                                            |                                                                                                          | DN                | 100   | 100   | 125   | 125   | 125   | 150   | 150   | 150   | 150    |

(1) Daten gemäß EUROVENT-Zertifizierung, nach Norm EN 14511.

Kühlbetrieb: Verdampferwassertemperatur = 12/7 °C | Außenlufttemperatur = 35 °C

(2) Saisonale Energieeffizienz der Raumkühlung im Kühlbetrieb der Niedertemperatur-Raumluftheizung. In Übereinstimmung mit der EU-Verordnung 2016/2281.

(3) Die Temperatur, bei der die Kühlleistung erreicht wird, entspricht der unter Punkt (1).

(4) Schallleistung: gemäß ISO 3744 und Eurovent 8/1.

# Z<sub>(A)</sub> W<sub>(B)</sub> C<sub>(C)</sub> 1100<sub>(D)</sub> D<sub>(E)</sub> J<sub>(F)</sub> 1<sub>(G)</sub> A<sub>(H)</sub>

(A) Z = eProcess

(B) A = Luftgekühltes Gerät - B = Luftgekühltes Gerät mit Inverterkompressor - C = Luftgekühltes Gerät alle Inverterkompressoren -  
W = Wassergekühltes Gerät - X = Wassergekühltes Gerät mit Inverterkompressor

(C) C = Reines Kühlgerät

(D) 1100 = Ungefähre Leistung in kW

(E) S = Einkreisig - D = = Zwei Kreisläufe - T = = Drei Kreisläufe

(F) A = Kältemittel R134A - J = Kältemittel R513A - X = Kältemittel R1234ze - H = Kältemittel 515B

(G) 1 = Revisionsnummer

(H) A = Standardversion - HE = Hocheffiziente Version - SSL = Super "Low noise" Version



## Wassergekühlte Version

## Reine Kühlgeräte

| eProcess - ZWC                                                   |                                                                                                                  |       | 0770D | 0860D  | 0950D  | 1030D  | 1100D  | 1180D  | 1250D  | 1310D  | 1390D  | 1450D  |
|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| Thermische Nennleistungen – Kühlbetrieb                          |                                                                                                                  |       |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
| Kühlleistung <sup>(1)</sup>                                      |                                                                                                                  |       | 950.4 | 1025.4 | 1098.3 | 1173.2 | 1250.2 | 1310.3 | 1391.2 | 1455.2 | 1391.2 | 1455.2 |
| Gesamt-Leistungsaufnahme <sup>(1)</sup>                          |                                                                                                                  |       | 193.2 | 209.3  | 226.0  | 241.4  | 256.7  | 270.2  | 286.8  | 301.3  | 286.8  | 301.3  |
| EER <sup>(1)</sup>                                               |                                                                                                                  |       | 4.9   | 4.9    | 4.9    | 4.9    | 4.9    | 4.9    | 4.9    | 4.8    | 4.9    | 4.8    |
| Komfort-<br>anwendung                                            | Ahreszeitbedingte Raumkühlungs-<br>Energieeffizien <sup>(2)</sup><br><b>SEER</b>                                 |       | 6.39  | 6.38   | 6.38   | 6.41   | 6.41   | 6.43   | 6.39   | 6.38   | 6.39   | 6.38   |
|                                                                  | Jahreszeitbedingte<br>Raumkühlungs-Energieeffi-<br>zienz im Kühlbetrieb <sup>(3)</sup><br><b>η<sub>s,c</sub></b> | %     | 253   | 252    | 252    | 253    | 253    | 254    | 253    | 252    | 253    | 252    |
| Akustikdaten                                                     |                                                                                                                  |       |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
| Schallleistungspegel insgesamt =<br>Standardgerät <sup>(4)</sup> |                                                                                                                  | dB(A) | 98    | 98     | 99     | 99     | 99     | 99     | 99     | 99     | 100    | 100    |
| Elektrische Daten                                                |                                                                                                                  |       |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
| Maximaler Betriebsstrom                                          |                                                                                                                  | A     | 345   | 375    | 431    | 458    | 483    | 508    | 547    | 586    | 618    | 650    |
| Anlaufstrom                                                      |                                                                                                                  | A     | 716   | 444    | 566    | 583    | 612    | 630    | 751    | 766    | 830    | 867    |
| Kältemittelkreislauf                                             |                                                                                                                  |       |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
| Anzahl der Kreisläufe                                            |                                                                                                                  |       | 2     | 2      | 2      | 2      | 2      | 2      | 2      | 2      | 2      | 2      |
| Anzahl der Verdichter                                            |                                                                                                                  |       | 2     | 2      | 2      | 2      | 2      | 2      | 2      | 2      | 2      | 2      |
| Gesamtkältemittelmenge - R513A                                   |                                                                                                                  | kg    | 129   | 133    | 135    | 130    | 154    | 158    | 158    | 162    | 196    | 220    |
| Condensador                                                      |                                                                                                                  |       |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
| Nenn-Wasserdurchsfluss (1)                                       |                                                                                                                  |       | 159.0 | 176.4  | 195.1  | 210.5  | 225.5  | 240.9  | 256.5  | 269.3  | 285.8  | 299.3  |
| Nenn-Druckverlust <sup>(1)</sup>                                 |                                                                                                                  |       | 18    | 24     | 22     | 21     | 38     | 39     | 39     | 39     | 40     | 30     |
| Hydraulikanschluss                                               |                                                                                                                  | kg    | 5"    | 5"     | 5"     | 5"     | 5"     | 5"     | 5"     | 5"     | 5"     | 5"     |
| Verdampfer                                                       |                                                                                                                  |       |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
| Nenn-Wasserdurchsfluss <sup>(1)</sup>                            |                                                                                                                  | m³/h  | 133.3 | 147.9  | 163.6  | 176.5  | 189.0  | 201.9  | 215.2  | 225.5  | 239.4  | 250.4  |
| Nenn-Druckverlust <sup>(1)</sup>                                 |                                                                                                                  | kPa   | 48    | 45     | 34     | 38     | 46     | 55     | 59     | 37     | 48     | 51     |
| Hydraulikanschluss                                               |                                                                                                                  | DN    | 150   | 150    | 200    | 200    | 200    | 200    | 200    | 200    | 200    | 200    |

<sup>(1)</sup> Daten gemäß EUROVENT-Zertifizierung, nach Norm EN 14511.

Kühlbetrieb: Verdampferwassertemperatur = 12/7 °C | Außenlufttemperatur = 35 °C

<sup>(2)</sup> Saisonale Energieeffizienz der Raumkühlung im Kühlbetrieb der Niedertemperatur-Raumluftheizung. In Übereinstimmung mit der EU-Verordnung 2016/2281.

<sup>(3)</sup> Die Temperatur, bei der die Kühlleistung erreicht wird, entspricht der unter Punkt <sup>(1)</sup>.

<sup>(4)</sup> Schallleistung: gemäß ISO 3744 und Eurovent 8/1.

**Z**<sub>(A)</sub> **X**<sub>(B)</sub> **C**<sub>(C)</sub> **1100**<sub>(D)</sub> **D**<sub>(E)</sub> **J**<sub>(F)</sub> **1**<sub>(G)</sub> **A**<sub>(H)</sub>

(A) Z = eProcess

(B) A = Luftgekühltes Gerät - B = Luftgekühltes Gerät mit Inverterkompressor - C = Luftgekühltes Gerät alle Inverterkompressoren - W = Wassergekühltes Gerät - X = Wassergekühltes Gerät mit Inverterkompressor

(C) C = Reines Kühlgerät

(D) 1100 = Ungefähre Leistung in kW

(E) S = Einkreisig - D = = Zwei Kreisläufe - T = = Drei Kreisläufe

(F) A = Kältemittel R134A - J = Kältemittel R513A - X = Kältemittel R1234ze - H = Kältemittel 515B

(G) 1 = Revisionsnummer

(H) A = Standardversion - HE = Hocheffiziente Version - SSL = Super "Low noise" Version



## Water cooled version

## Reine Kühlgeräte

| eProcess - ZXC                                                |                                                                                                          | 0390S             | 0490S | 0600S | 0720D | 0810D | 0900D | 1000D  | 1110D  | 1260D  | 1360D  | 1520D  | 1700D  |
|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| <b>Thermische Nennleistungen – Kühlbetrieb</b>                |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |        |
| Kühlleistung <sup>(1)</sup>                                   |                                                                                                          | 389,5             | 486,5 | 610,4 | 727,4 | 816,3 | 920,3 | 1001,3 | 1117,2 | 1260,2 | 1361,1 | 1524,2 | 1701,1 |
| Gesamt-Leistungsaufnahme <sup>(1)</sup>                       |                                                                                                          | 75,2              | 94,3  | 119,5 | 132,3 | 150,9 | 167,3 | 183,7  | 210,0  | 235,1  | 252,1  | 273,6  | 306,5  |
| EER <sup>(1)</sup>                                            |                                                                                                          | 5,2               | 5,2   | 5,1   | 5,5   | 5,4   | 5,5   | 5,5    | 5,3    | 5,4    | 5,4    | 5,6    | 5,6    |
| Komfort-anwendung                                             | Ahreszeitbedingte Raumkühlungs-Energieeffizien <sup>(2)</sup><br><b>SEER</b>                             | 7,75              | 7,68  | 7,66  | 7,57  | 7,69  | 7,68  | 7,48   | 7,40   | 7,38   | 7,35   | 7,50   | 7,46   |
|                                                               | Jahreszeitbedingte Raumkühlungs-Energieeffizienz im Kühlbetrieb <sup>(3)</sup><br><b>η<sub>s,c</sub></b> | %                 | 307   | 304   | 303   | 300   | 305   | 304    | 296    | 293    | 292    | 291    | 295    |
| <b>Akustikdaten</b>                                           |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |        |
| Schallleistungspegel insgesamt = Standardgerät <sup>(4)</sup> |                                                                                                          | dB(A)             | 97    | 99    | 101   | 98    | 98    | 100    | 100    | 102    | 103    | 103    | 102    |
| <b>Elektrische Daten</b>                                      |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |        |
| Maximaler Betriebsstrom                                       |                                                                                                          | A                 | 193   | 222   | 289   | 326   | 365   | 394    | 424    | 491    | 543    | 582    | 667    |
| Anlaufstrom                                                   |                                                                                                          | A                 | 20    | 20    | 20    | 418   | 507   | 536    | 540    | 607    | 754    | 875    | 1179   |
| <b>Kältemittelkreislauf</b>                                   |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |        |
| Anzahl der Kreisläufe                                         |                                                                                                          | 1                 | 1     | 1     | 2     | 2     | 2     | 2      | 2      | 2      | 2      | 2      | 2      |
| Anzahl der Verdichter                                         |                                                                                                          | 1                 | 1     | 1     | 2     | 2     | 2     | 2      | 2      | 2      | 2      | 2      | 2      |
| Gesamtkältemittelmenge - R513A                                |                                                                                                          | kg                | 94    | 94    | 103   | 171   | 171   | 171    | 171    | 195    | 233    | 233    | 315    |
| <b>Condensador</b>                                            |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |        |
| Nenn-Wasserdurchfluss <sup>(1)</sup>                          |                                                                                                          |                   | 67,1  | 83,8  | 105,1 | 125,2 | 140,5 | 158,4  | 172,0  | 192,3  | 216,9  | 234,3  | 262,3  |
| Nenn-Druckverlust <sup>(1)</sup>                              |                                                                                                          |                   | 50    | 50    | 58    | 50    | 50    | 50     | 50     | 60     | 53     | 60     | 50     |
| Hydraulikanschluss                                            |                                                                                                          | kg                | 125   | 125   | 125   | 150   | 150   | 150    | 150    | 150    | 150    | 200    | 200    |
| <b>Verdampfer</b>                                             |                                                                                                          |                   |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |        |
| Nenn-Wasserdurchfluss <sup>(1)</sup>                          |                                                                                                          | m <sup>3</sup> /h | 79,0  | 99,0  | 124,0 | 146,0 | 165,0 | 185,0  | 202,0  | 226,0  | 255,0  | 275,0  | 306,0  |
| Nenn-Druckverlust <sup>(1)</sup>                              |                                                                                                          | kPa               | 16    | 16    | 21    | 40    | 40    | 40     | 44     | 40     | 42     | 48     | 42     |
| Hydraulikanschluss                                            |                                                                                                          | DN                | 125   | 125   | 125   | 150   | 150   | 150    | 150    | 150    | 150    | 200    | 200    |

(1) Daten gemäß EUROVENT-Zertifizierung, nach Norm EN 14511.

Kühlbetrieb: Verdampferwassertemperatur = 12/7 °C | Außenlufttemperatur = 35 °C

(2) Saisonale Energieeffizienz der Raumkühlung im Kühlbetrieb der Niedertemperatur-Raumluftheizung. In Übereinstimmung mit der EU-Verordnung 2016/2281.

(3) Die Temperatur, bei der die Kühlleistung erreicht wird, entspricht der unter Punkt (1).

(4) Schalleistung: gemäß ISO 3744 und Eurovent 8/1.



## Luftgekühlte Version

## Reine Kühlgeräte

| eProcess - ZAC             |    | 0335D | 0365D | 0405D | 0465D | 0515D | 0565D | 0645D | 0705D | 0755D | 0805D | 0865D |
|----------------------------|----|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| A                          | mm | 3740  | 3740  | 3740  | 4850  | 4850  | 4850  | 6000  | 6000  | 6000  | 7160  | 7160  |
| B                          |    | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  |
| C                          |    | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  |
| Gewicht der Standardgeräte |    |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Standardgerät              | kg | 2659  | 2669  | 2692  | 3095  | 3670  | 3814  | 4162  | 4197  | 4227  | 5211  | 5631  |

| eProcess - ZAC             |    | 0935D | 0995D | 1075D | 1115D | 1275D | 1405D | 1505D | 1605T | 1705T | 1805T | 1955T |
|----------------------------|----|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| A                          | mm | 8260  | 8260  | 9360  | 9360  | 10460 | 11560 | 11560 | 11630 | 11630 | 12730 | 12730 |
| B                          |    | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  |
| C                          |    | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  |
| Gewicht der Standardgeräte |    |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Standardgerät              | kg | 6021  | 6081  | 6516  | 6536  | 6916  | 8247  | 8588  | 9813  | 9910  | 10345 | 10622 |

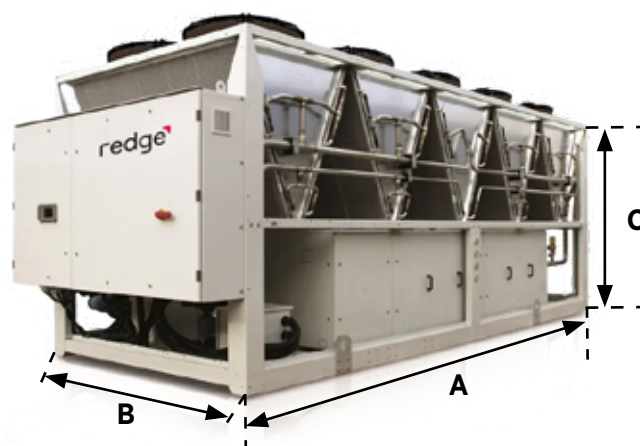


## Luftgekühlte Version

## Reine Kühlgeräte

| eProcess - ZAC - HE/SSL               |    | 0345D | 0385D | 0425D | 0475D | 0525D | 0585D | 0655D | 0715D | 0765D | 0815D |
|---------------------------------------|----|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| A                                     | mm | 4840  | 4840  | 4840  | 6000  | 6000  | 6000  | 7160  | 7160  | 7160  | 8260  |
| B                                     |    | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  |
| C                                     |    | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  |
| Gewicht der Standardgeräte            |    |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Transport-<br>gewicht HE-Version      | kg | 2991  | 2996  | 3030  | 3395  | 4094  | 4124  | 4647  | 4684  | 4704  | 5516  |
| Transport-<br>gewicht SSL-<br>Version | kg | 5946  | 6416  | 6481  | 6848  | 6868  | 7273  | 8968  | 9304  | 10128 | 10220 |

| eProcess - ZAC - HE/SSL               |    | 0885D | 0955D | 1025D | 1105D | 1175D | 1335D | 1455D | 1565D | 1655T | 1715T |
|---------------------------------------|----|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| A                                     | mm | 8260  | 9360  | 9360  | 10460 | 10460 | 11560 | 12730 | 12730 | 12730 | 12730 |
| B                                     |    | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  |
| C                                     |    | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  |
| Gewicht der Standardgeräte            |    |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Transport-<br>gewicht HE-Version      | kg | 5946  | 6416  | 6481  | 6848  | 6868  | 7273  | 8968  | 9304  | 10128 | 10220 |
| Transport-<br>gewicht SSL-<br>Version | kg | 6346  | 6816  | 6881  | 7248  | 7268  | 7673  | 9388  | 9724  | 10668 | 10760 |





## Luftgekühlte Version

## Reine Kühlgeräte

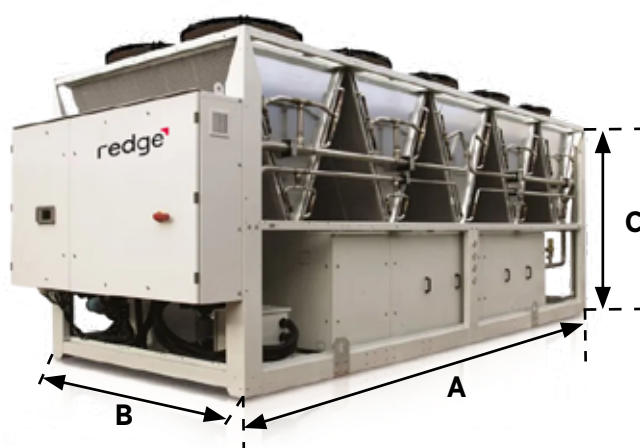
| eProcess - ZBC - HE/SSL              |    | 0560D | 0600D | 0670D | 0710D | 0770D | 0860D | 0930D | 0980D | 1080D | 1160D | 1310D | 1500D | 1600D | 1700T | 1840T |
|--------------------------------------|----|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| A                                    | mm | 6090  | 7250  | 7250  | 7250  | 8350  | 8350  | 9450  | 10550 | 10550 | 10550 | 11650 | 12810 | 11650 | 12730 | 12730 |
| B                                    |    | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  |
| C                                    |    | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  |
| Gewicht der Standardgeräte           |    |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Transport-<br>gewicht<br>HE-Version  | kg | 4314  | 4727  | 4797  | 4807  | 5641  | 5741  | 6146  | 6416  | 6526  | 6868  | 7248  | 9134  | 8386  | 9840  | 10277 |
| Transport-<br>gewicht<br>SSL-Version | kg | 4694  | 5127  | 5197  | 5207  | 6041  | 6141  | 6546  | 6816  | 6926  | 7268  | 7648  | 9574  | 8826  | 10380 | 10817 |



## Luftgekühlte Version

## Reine Kühlgeräte

| eProcess - ZCC - HE/SSL              |    | 0565D | 0615D | 0685D | 0775D | 0845D | 0945D | 1005D | 1195D | 1365D | 1495D | 1615D | 1715T | 1865T |
|--------------------------------------|----|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| A                                    | mm | 6090  | 7250  | 7250  | 8350  | 8350  | 10550 | 10550 | 10550 | 11650 | 12810 | 11650 | 12730 | 12730 |
| B                                    |    | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  | 2260  |
| C                                    |    | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  | 2480  |
| Gewicht der Standardgeräte           |    |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Transport-<br>gewicht HE-<br>Version | kg | 4144  | 4607  | 4707  | 5021  | 5141  | 5766  | 5876  | 6977  | 7763  | 8734  | 8036  | 9640  | 9687  |
| Transport-<br>gewicht<br>SSL-Version | kg | 4524  | 5007  | 5107  | 5421  | 5541  | 6166  | 10550 | 7397  | 8183  | 9174  | 8476  | 10180 | 10227 |





## Wassergekühlte Version

## Reine Kühlgeräte

| eProcess - ZWC             |    | 0200S | 0230S | 0290S | 0320S | 0380S | 0430D | 0490D | 0540D | 0620D | 0690D |
|----------------------------|----|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| A                          | mm | 2860  | 2860  | 3460  | 3460  | 3460  | 4060  | 4060  | 4060  | 4210  | 4240  |
| B                          |    | 1000  | 1000  | 1000  | 1000  | 1000  | 1320  | 1320  | 1320  | 1320  | 1320  |
| C                          |    | 1670  | 1670  | 1670  | 1670  | 1670  | 1850  | 1850  | 1850  | 1900  | 1900  |
| Gewicht der Standardgeräte |    |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Standardgerät              | kg | 1300  | 1320  | 1720  | 1730  | 1740  | 2400  | 2400  | 2750  | 3140  | 3260  |

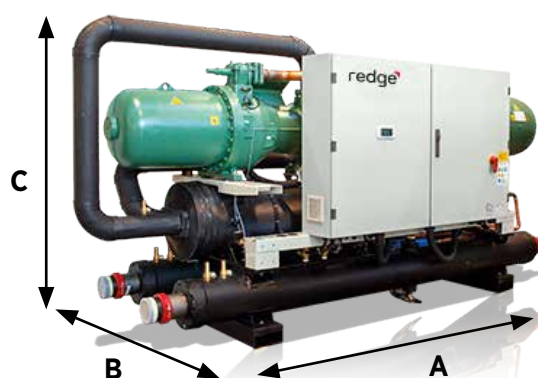
| eProcess - ZWC             |    | 0770D | 0860D | 0950D | 1030D | 1100D | 1180D | 1250D | 1310D | 1390D | 1450D |
|----------------------------|----|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| A                          | mm | 4670  | 4710  | 4850  | 4850  | 4850  | 4850  | 5150  | 5160  | 5130  | 5140  |
| B                          |    | 1320  | 1320  | 1320  | 1320  | 1320  | 1320  | 1320  | 1320  | 1320  | 1320  |
| C                          |    | 1980  | 1980  | 2130  | 2130  | 2230  | 2230  | 2230  | 2250  | 2350  | 2350  |
| Gewicht der Standardgeräte |    |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Standardgerät              | kg | 3510  | 3630  | 4640  | 4680  | 4830  | 4940  | 5030  | 5220  | 5590  | 5820  |



## Wassergekühlte Version

## Reine Kühlgeräte

| eProcess - ZXC             |    | 0390S | 0490S | 0600S | 0720D | 0810D | 0900D | 1000D | 1110D | 1260D | 1360D | 1520D | 1700D |
|----------------------------|----|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| A                          | mm | 3859  | 3859  | 3859  | 3990  | 3990  | 3990  | 4329  | 4407  | 4407  | 4407  | 4501  | 4586  |
| B                          |    | 1531  | 1531  | 1591  | 1676  | 1676  | 1676  | 1676  | 1814  | 1844  | 1844  | 1979  | 2024  |
| C                          |    | 1830  | 1830  | 1830  | 2040  | 2040  | 2040  | 2040  | 2040  | 2080  | 2080  | 2090  | 2090  |
| Gewicht der Standardgeräte |    |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Standardgerät              | kg | 2460  | 2530  | 2605  | 4700  | 4830  | 4915  | 5385  | 5600  | 6325  | 6455  | 7765  | 8115  |





NEXT LEVEL  
HVAC SOLUTIONS